

SAMSUNG

TELEFONE GSM  
DE BANDA DUPLA  
SGH-A800

MANUAL DO UTILIZADOR

SAMSUNG

ELECTRONICS

*Slim & Glossy*



SAMSUNG  
**FUN Club**  
www.samsungmobile.com

Printed in Korea  
Code No.: GH68-03122A  
Portuguese. 01/2003. Rev.2.0

# Índice

Precauções de segurança importantes .....	7
Desembalar .....	9
<b>O seu telefone</b> .....	<b>10</b>
Esquema do telefone .....	10
Visor .....	13
Luz de fundo .....	15
Luz de serviço .....	16
<b>Como começar</b> .....	<b>17</b>
Introduzir/remover o cartão SIM .....	17
Instalar/remover/carregar a bateria .....	18
Ligar/desligar o telefone .....	22
<b>Funções de chamada</b> .....	<b>23</b>
Efectuar uma chamada .....	23
Finalizar uma chamada .....	26
Atender uma chamada .....	26
Rejeitar uma chamada .....	27
Regular o volume .....	27
Aceder a opções durante uma chamada .....	28
Utilizar o microfone auricular .....	34
<b>Seleccionar funções e opções</b> .....	<b>35</b>
<b>Introduzir texto</b> .....	<b>37</b>
Alterar o modo de introdução de texto .....	38
Utilizar o modo T9 .....	39
Utilizar o modo ABC .....	41
Utilizar o modo de símbolos .....	44
Utilizar o modo número .....	44

As informações contidas neste manual são consideradas correctas no momento da impressão; no entanto, a Samsung reserva-se o direito de alterar qualquer especificação sem aviso prévio. Parte do conteúdo deste manual pode ser diferente do telefone que possui, consoante o software instalado, o cartão SIM ou o operador.

# Índice (continuação)

<b>Lista telefónica</b> .....	<b>45</b>	<b>Definições de som</b> .....	<b>81</b>
Criar uma entrada de lista telefónica .....	45	Chamadas recebidas ( <i>Menu 4-1</i> ) .....	81
Procurar e marcar um número da lista telefónica .....	48	Mensagens ( <i>Menu 4-2</i> ) .....	82
Utilizar as opções da lista telefónica .....	49	Volume do guia vocal ( <i>Menu 4-3</i> ) .....	83
Marcação rápida .....	51	Tom de ligação ( <i>Menu 4-4</i> ) .....	83
Marcação por voz .....	52	Tom das teclas ( <i>Menu 4-5</i> ) .....	83
Marcar um número guardado no cartão SIM .....	53	Som de minuto ( <i>Menu 4-6</i> ) .....	84
Editar definições de grupo .....	54	Modo silencioso ( <i>Menu 4-7</i> ) .....	84
Utilizar outros recursos da lista telefónica .....	55	 	
<b>Utilizar os menus</b> .....	<b>58</b>	<b>Definições do telefone</b> .....	<b>85</b>
Lista de funções de menu .....	59	Saudação ( <i>Menu 5-1</i> ) .....	85
 		Visor ( <i>Menu 5-2</i> ) .....	85
<b>Mensagens</b> .....	<b>63</b>	Luz de serviço ( <i>Menu 5-3</i> ) .....	87
Caixa de entrada ( <i>Menu 1-1</i> ) .....	63	Idioma ( <i>Menu 5-4</i> ) .....	87
Caixa de saída ( <i>Menu 1-2</i> ) .....	65	Segurança ( <i>Menu 5-5</i> ) .....	88
Nova mensagem ( <i>Menu 1-3</i> ) .....	66	Menu rápido ( <i>Menu 5-6</i> ) .....	90
Correio de voz ( <i>Menu 1-4</i> ) .....	68	Remarcação auto ( <i>Menu 5-7</i> ) .....	91
Chatting ( <i>Menu 1-5</i> ) .....	69	Tampa activa ( <i>Menu 5-8</i> ) .....	91
Mensagens predefinidas ( <i>Menu 1-6</i> ) .....	70	Tecla lateral ( <i>Menu 5-9</i> ) .....	92
Definições ( <i>Menu 1-7</i> ) .....	70	Repôr definições ( <i>Menu 5-0</i> ) .....	92
Eliminar tudo ( <i>Menu 1-8</i> ) .....	71	 	
Difusão celular ( <i>Menu 1-9</i> ) .....	72	<b>Agenda</b> .....	<b>93</b>
 		Novo memorando ( <i>Menu 6-1</i> ) .....	93
<b>Registo de chamadas</b> .....	<b>74</b>	Calendário ( <i>Menu 6-2</i> ) .....	95
Chamadas não atendidas ( <i>Menu 2-1</i> ) .....	74	Lista de tarefas ( <i>Menu 6-3</i> ) .....	97
Chamadas recebidas ( <i>Menu 2-2</i> ) .....	74	Relógio ( <i>Menu 6-4</i> ) .....	98
Chamadas efectuadas ( <i>Menu 2-3</i> ) .....	75	Alarme ( <i>Menu 6-5</i> ) .....	100
Duração das chamadas ( <i>Menu 2-4</i> ) .....	75	Calculadora ( <i>Menu 6-6</i> ) .....	102
Custo das chamadas ( <i>Menu 2-5</i> ) .....	76	Conversão ( <i>Menu 6-7</i> ) .....	103
 		Temporizador ( <i>Menu 6-8</i> ) .....	105
<b>Funções de voz</b> .....	<b>77</b>	Cronómetro ( <i>Menu 6-9</i> ) .....	106
Marcação por voz ( <i>Menu 3-1</i> ) .....	77		
Comando de voz ( <i>Menu 3-2</i> ) .....	79		
Memorando de voz ( <i>Menu 3-3</i> ) .....	80		

# Precauções de segurança importantes

## Índice (continuação)

<b>Serviços de rede</b> .....	<b>107</b>
Desvio de chamadas ( <i>Menu 7-1</i> ) .....	107
Barramento de chamadas ( <i>Menu 7-2</i> ) .....	109
Chamada em espera ( <i>Menu 7-3</i> ) .....	111
Seleção de rede ( <i>Menu 7-4</i> ) .....	112
ID do chamador ( <i>Menu 7-5</i> ) .....	113
Linha activa ( <i>Menu 7-6</i> ) .....	114
Grupo fechado de utilizadores (CUG) ( <i>Menu 7-7</i> ) .....	114
<b>Caixa de diversões</b> .....	<b>117</b>
Browser WWW ( <i>Menu 8-1</i> ) .....	117
Jogos ( <i>Menu 8-2</i> ) .....	124
Caixa multimédia ( <i>Menu 8-3</i> ) .....	127
<b>Serviços adicionais</b> .....	<b>128</b>
ALS (serviço de linha alternativa) .....	128
<b>Resolução de problemas</b> .....	<b>130</b>
<b>Informações de referência</b> .....	<b>133</b>
Códigos de acesso .....	133
Informações de saúde e segurança .....	135
<b>Glossário</b> .....	<b>148</b>
<b>Índice remissivo</b> .....	<b>151</b>
<b>Guia de consulta rápida</b> .....	<b>155</b>

Leia estas regras simples antes de utilizar o telefone. O não cumprimento das mesmas pode ser perigoso ou ilegal. Para obter mais informações, consulte "Informações de saúde e segurança", na página 135.

**Segurança permanente na estrada**  
Não utilize o telefone portátil quando estiver a conduzir; estacione primeiro o veículo.

**Desligar o aparelho quando estiver a abastecer o depósito**  
Não utilize o telefone junto de bombas de gasolina (estações de serviço) ou próximo de combustíveis ou produtos químicos.

**Desligar o aparelho quando viajar de avião**  
Os telefones sem fios podem causar interferências. A sua utilização dentro de aviões é não só ilegal como também perigosa.

**Desligar o aparelho quando estiver em hospitais**  
Respeite os regulamentos ou a legislação. Desligue o telefone quando se encontrar perto de equipamento médico.

**Interferências**  
Todos os telefones sem fio podem estar sujeitos a interferência, o que pode afectar o desempenho do aparelho.

**Regras especiais**  
Cumpra os regulamentos em vigor e desligue sempre o seu telemóvel nos locais em que for proibida a sua utilização, ou nos locais em que ele possa causar interferências ou ser perigoso (por exemplo, em hospitais).

### Exposição a rádio frequência

O modelo deste telefone atende aos requisitos da União Europeia (UE) relativamente à exposição a rádio frequência (RF). Para manter a conformidade com esses requisitos, utilize os acessórios fornecidos ou aprovados pela Samsung. A utilização de acessórios não aprovados pode levar ao não cumprimento dos requisitos.

### Utilização correcta

Utilize apenas na posição normal (junto ao ouvido). Evite tocar desnecessariamente na antena quando o telefone estiver ligado.

### Acessórios e baterias

Utilize apenas acessórios e baterias aprovados pela Samsung.

### Serviço qualificado

O equipamento telefónico só deve ser reparado ou instalado por técnicos de assistência qualificados.

## Desembalar

A sua embalagem contém os seguintes itens:



Telefone



Adaptador de viagem



Bateria



Auricular com microfone



Manual do utilizador



Correia de mão

Também pode adquirir os acessórios abaixo para o seu telefone num representante da Samsung.

- Carregador de baterias\*
- Kit mãos-livres simples
- Adaptador de ligação ao isqueiro
- Kit de dados

**Nota:** O conector localizado na parte inferior do telefone está protegido por uma capa de borracha encaixada que protege o aparelho contra poeira durante o transporte. Ao desembalar o telefone, remova-a e descarte-a, juntamente com todos os outros itens não desejados da embalagem.

\* Dependendo do país, é possível que a embalagem contenha esse acessório.

# O seu telefone

## Esquema do telefone

As seguintes ilustrações mostram os principais elementos do seu telefone.

Vista do aparelho aberto



Vista do aparelho fechado



### Tecla Descrição



Executam as funções indicadas pelo texto situado acima delas, na linha inferior do visor.



Nos menus, percorrem as opções de menu e a memória da lista telefónica.

No modo inactivo, permitem aceder directamente às opções de menu favoritas. Para obter mais informações, consulte a página 90, opção Navegação no Menu rápido.



No modo inactivo, abre directamente o browser WAP.



Exclui caracteres do visor.

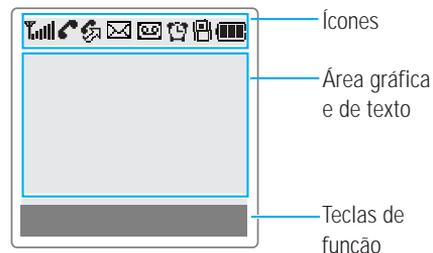
Quando premida, acede rapidamente ao recurso Novo memorando.

Tecla	Descrição (continuação)
	Realiza ou responde uma chamada. No modo inactivo, chama novamente o último número marcado. Nos menus, selecciona uma função ou guarda as informações introduzidas (por exemplo, um nome) na memória do telefone ou do cartão SIM.
	Finaliza uma chamada. Quando premida, liga e desliga o telefone. Nos menus, cancela a introdução de dados e volta ao menu anterior.
	Quando premida no modo inactivo, serve para aceder ao correio de voz.
	Serve para introduzir números, letras e alguns caracteres especiais.
	
	Utilizadas para vários fins em diversas funções.
	Quando premida durante a introdução de um número, a tecla  introduz uma pausa.
	Quando premida no modo inactivo, a tecla  activa/desactiva o modo silencioso.
	(na lateral do telefone) Durante uma chamada, regulam o volume do auscultador. No modo inactivo e com o telefone aberto, regulam o volume das teclas. Quando premidas no modo inactivo e com o telefone fechado, servem para apagar a luz de fundo do visor externo. Quando premidas durante a recepção de uma chamada e com o telefone fechado, rejeitam a chamada ou silenciam o tom de toque; consulte a página 92.

## Visor

### Esquema do visor

O visor compreende três áreas.



Área	Descrição
Primeira linha	Mostra vários ícones (consulte a página 14).
Linhas do meio	Mostram mensagens, instruções e quaisquer informações introduzidas (por exemplo, o número a marcar).
Última linha	Mostra as funções atribuídas às duas teclas de função no momento.

## Ícones



Mostra a intensidade do sinal recebido. Quanto maior o número de barras, mais forte o sinal.



Aparece quando há uma chamada em curso.



Aparece quando o recurso Desvio de chamadas está activado.



Aparece ao receber uma nova mensagem de texto.



Aparece ao receber uma nova mensagem de correio de voz.



Aparece ao ajustar o alarme.



Aparece ao definir a opção de menu Tipo de alerta, de forma que o telefone vibre ao receber uma chamada; para obter mais informações, consulte a página 82.



Aparece quando modo silencioso está activo.



Exibe o nível de carga da bateria. Quanto mais barras, mais carga existe.

## Visor externo

O seu telefone apresenta um visor externo na tampa que indica chamadas ou mensagens recebidas e emite avisos na hora especificada quando define um alarme.

Ao premir uma das teclas de volume ou o botão no microfone auricular ligado ao microfone no modo inactivo e com o telefone fechado, a luz de fundo do visor externo se acende.

## Luz de fundo

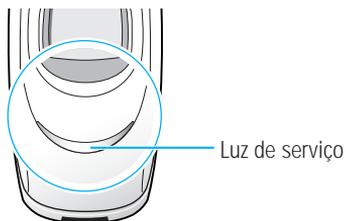
O visor e o teclado são retroiluminados. Quando prime uma tecla, a luz de fundo acende-se. Se não for premeida mais nenhuma tecla, passado um determinado período de tempo, a luz apaga-se. Esse tempo depende da opção **Luz de fundo**. Quando o telefone está ligado a um kit de automóvel opcional, o telefone está sempre retroiluminado.

Para especificar o período de tempo em que a luz de fundo permanecerá activa, defina a opção de menu **Luz de fundo**; consulte a página 87 para obter mais informações.

## Luz de serviço

A luz de serviço se encontra abaixo do visor externo, na tampa. Quando há serviços disponíveis no telefone, esta luz fica intermitente.

Para alterar a cor da luz ou apagá-la, defina a opção de menu **Luz de serviço**; consulte a página 87 para obter mais informações.



# Como começar

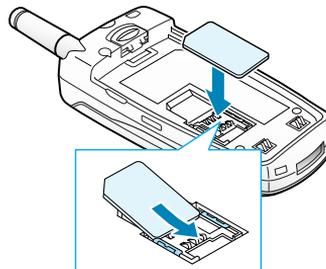
## Introduzir/remover o cartão SIM

Ao subscrever uma rede celular, recebe um cartão SIM carregado com as informações da sua subscrição, tais como o PIN, quaisquer serviços opcionais disponíveis e assim por diante.

- Guarde os cartões SIM fora do alcance das crianças.
- Esse cartão e os respectivos contactos podem ser facilmente danificados por riscos ou dobras, pelo que deve ter cuidado ao manuseá-lo, introduzi-lo ou removê-lo.
- Antes de o instalar, certifique-se sempre de que o telefone está desligado antes de remover a bateria.

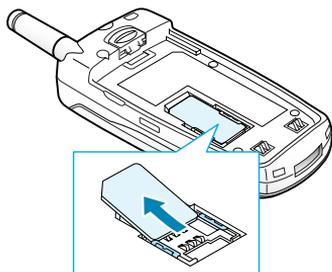
### Introduzir o cartão SIM

1. Se necessário, remova a bateria. Para tal, consulte a página 19.
2. Introduza o cartão SIM entre as duas patilhas de modo a que o canto cortado fique para cima e para a esquerda e a face dos contactos dourados fique virada para baixo (para o telefone).



## Remover o cartão SIM

Para remover o cartão SIM, retire-o do suporte, conforme o demonstrado.



## Instalar/remover/carregar a bateria

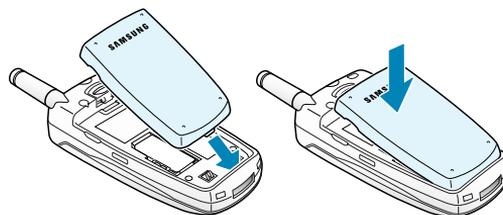
O seu telefone é alimentado por uma bateria recarregável de íões de lítio. Use apenas baterias e carregadores aprovados. Para obter mais informações, contacte o representante da Samsung.

**Nota:** Tem de carregar totalmente a bateria antes de utilizar o telefone pela primeira vez. O tempo aproximado para se carregar completamente uma bateria standard descarregada é 120 minutos.

## Instalar a bateria

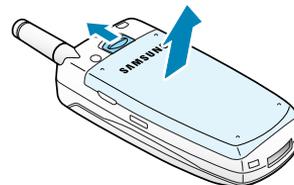
1. Insira os pernos da parte inferior da bateria nas ranhuras correspondentes do telefone.
2. Prima a bateria na parte posterior do telefone até a encaixar no lugar, produzindo um estalido.

Certifique-se de que a bateria está instalada correctamente, antes de ligar a telefone.



## Remover a bateria

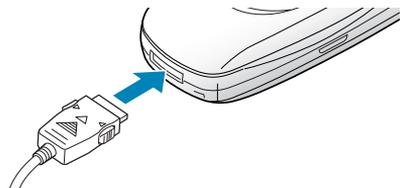
1. Se necessário, desligue o telefone mantendo a tecla premeida até surgir a animação de encerramento no visor.
2. Para remover a bateria, empurre a lingueta existente na parte de trás do telefone, por cima da bateria, e a mantenha nessa posição. Retire-a do telefone.



## Carregar a bateria com o adaptador de viagem

**Nota:** Pode utilizar o telefone enquanto carrega a bateria, no entanto, o processo ficará mais lento.

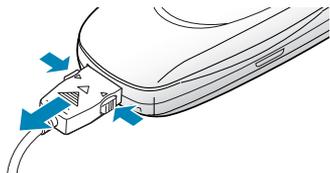
1. Ligue o conector do adaptador de viagem na parte inferior do telefone. Verifique se a seta do conector está virada para frente do telefone.



2. Ligue o adaptador a uma tomada de corrente alterna (AC) padrão.

Uma barra de progresso aparecerá nos visores principal e externo. Durante o procedimento, o ícone da bateria situada no canto superior direito do visor principal se preenche repetidamente para indicar o carregamento.

3. Terminado o processo, desligue o adaptador da tomada e do telefone, carregando nas patilhas cinzentas em ambos os lados do conector e puxando este último para fora.



## Carregar a bateria com o carregador

1. Ligue o conector do adaptador de viagem na parte inferior do carregador.
2. Insira os pernos existentes na parte inferior da bateria na ranhura do carregador. Em seguida, empurre a bateria contra o carregador, até encaixar no lugar, produzindo um estalido.
3. Ligue o adaptador de viagem a uma tomada de corrente alterna (AC) standard.  
O LED indica o status da bateria que estiver sendo carregada.  
Vermelho: a bateria está sendo carregada.  
Verde: a bateria está completamente carregada.  
Laranja: a bateria não está correctamente encaixada no carregador ou o adaptador não está ligado de forma correcta. Verifique a bateria e o adaptador.
4. Certifique-se de que o adaptador de viagem está desligado do carregador ou da tomada antes de remover a bateria. Para a remover, empurre e segure a lingueta por cima da bateria.

### Indicador de bateria fraca

Quando a bateria está fraca e só restam alguns minutos de conversa, o sensor correspondente informa o facto das seguintes maneiras: um ícone de bateria vazia piscará (  ), o aparelho irá emitir um som de aviso e o visor exibirá uma mensagem que irá se repetir a intervalos regulares. Quando a bateria fica tão fraca que o telefone já não pode funcionar, o aparelho desliga-se automaticamente.

# Funções de chamada

## Ligar/desligar o telefone

1. Abra a tampa articulada.
2. Prima sem soltar a tecla  até ligar o telefone.
3. Se o aparelho lhe pedir o PIN, introduza-o e prima a tecla de função esquerda (). Para obter mais informações, consulte a página 133.

O telefone procura a rede e quando a localiza, a data e a hora actuais aparecem nos visores principal e externo. Nesse momento, poderá realizar e receber chamadas.

**Nota:** O idioma do visor é o que está definido no cartão SIM introduzido. Para mudar o idioma, utilize a opção de menu **Idioma**; para obter mais informações, consulte a página 87.

4. Quando pretender desligar o aparelho, mantenha a tecla  premeida até surgir a animação de encerramento.

## Efectuar uma chamada

### Utilizar o teclado numérico

Quando surgir o ecrã inactivo, introduza o código da cidade e o número de telefone e prima a tecla .

**Nota:** Se houver definido a opção **Remarcação auto** em **Activar** (consulte a página 91), o número será remarcado de forma automática até 10 vezes caso o telefone chamado não responda a chamada ou a linha esteja ocupada.

Corrigir o número

Para apagar:	Então:
O último dígito visualizado	Prima a tecla  .
Qualquer outro dígito do número	Prima a tecla <b>( ou )</b> até o cursor (   ) ficar imediatamente à direita do dígito a ser apagado, e prima a tecla  . Também pode introduzir um dígito que falta. Para tal, basta premir a tecla correspondente.
Todo o visor	Mantenha premeida a tecla  durante mais de um segundo.

## Efectuar uma chamada internacional

1. Mantenha premida a tecla  para introduzir o prefixo de marcação internacional. Aparece o caractere +.
2. Introduza o código do país, o código da cidade, o número de telefone do destinatário e prima a tecla .

## Efectuar uma chamada a partir da lista telefónica

Pode guardar os nomes e números das pessoas a quem telefona mais vezes na memória do cartão SIM e na memória do telefone, que juntos são denominados lista telefónica. Feito isso, não será necessário lembrar todos os números; basta seleccionar o nome desejado para obter o número associado. Para obter mais informações sobre a função Lista telefónica, consulte a página 45.

## Remarcar o último número

Para remarcar o último número, prima duas vezes a tecla .

## Utilizar o registo de chamadas

O aparelho guarda até 30 chamadas marcadas, em ordem cronológica, sendo estas recebidas ou não atendidas. A última chamada ocupa a primeira posição. Caso ocorra mais de uma chamada do mesmo número, somente a última ocorrência será guardada.

Para chamar um desses números, proceda do seguinte modo:

1. Se houver introduzido algum caractere no visor, prima a tecla /☎ para regressar ao modo inactivo.

2. Prima a tecla .

O registo de chamadas aparece no visor com os seguintes ícones:

-  para chamadas marcadas
-  para chamadas recebidas
-  para chamadas não atendidas

3. Utilize as teclas  e  para percorrer a lista, até aparecer o número pretendido evidenciado.
4. Para marcar o número, prima a tecla .

Para visualizar cada registo de chamada, consulte “Registo de chamadas” na página 74.

## Ver as chamadas não atendidas

Caso possua uma subscrição que inclua o recurso CLI (Caller Line Identification - Identificação da linha do chamador) e, por alguma razão, não puder responder uma chamada, poderá descobrir quem estava chamando e, se necessário, retornar a chamada.

O número de chamadas não atendidas é imediatamente mostrado no ecrã inactivo, quando uma chamada não é atendida.

Para ver imediatamente a chamada não atendida, proceda do seguinte modo:

1. Se o telefone estiver fechado, abra a tampa.
  2. Prima a tecla de função .
- O visor exibirá informações correspondentes à chamada não atendida mais recente.
3. Para marcar o número exibido, prima a tecla .

Para utilizar as opções de chamadas não atendidas, consulte o tópico “Chamadas não atendidas” na página 74.

## Marcação rápida a partir da lista telefónica

Após guardar os números na lista telefónica, para marcar um deles basta premir uma ou duas teclas. Para obter mais informações, consulte a página 51.

## Marcação por voz

Se definiu a opção **Tampa activa** em **Marcação por voz** (consulte a página 91), o telefone também permite-lhe, ao abrir a tampa, dizer um nome. Então, o telefone marca automaticamente o número associado a esse nome. Para obter mais informações sobre a função Marcação por voz, consulte a página 77.

## Finalizar uma chamada

Ao finalizar a chamada, prima levemente a tecla  ou feche a tampa.

## Atender uma chamada

Quando o telefone toca, o ícone do telefone, no meio do ecrã, fica intermitente.

Se o telefone conseguir identificar o chamador, mostra o número ou nome correspondente, se constar da sua lista telefónica. Se a chamada recebida for um número restrito, o visor exibirá a palavra **Anónimo**; se for desconhecido, exibirá a mensagem **Desconhecido**.

1. Para responder uma chamada, abra a tampa. Se já estiver aberta, prima a tecla .

2. Para terminá-la, feche a tampa ou prima a tecla .

**Nota:** Pode atender uma chamada mesmo durante a utilização da lista telefónica ou dos menus. A operação actual será cancelada.

## Rejeitar uma chamada

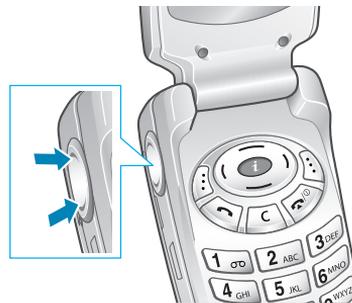
Para rejeitar uma chamada recebida, prima a tecla .

Caso a tampa esteja fechada e a opção **Tecla lateral** esteja definida em **Rejeitar**, pode premir sem soltar uma das teclas de volume situadas na lateral esquerda do telefone; consulte a página 92.

## Regular o volume

Durante uma chamada, se pretender ajustar o volume do auscultador, use as teclas de volume existentes no lado esquerdo do telefone.

Prima a tecla  para aumentar e a  para diminuir o volume.



No modo inactivo e com a tampa aberta, pode regular o volume das teclas usando  e .

Se premir sem soltar uma dessas teclas ao receber uma chamada, irá rejeitá-la ou silenciar o tom de toque, dependendo de como configurou a opção de menu **Tecla lateral**: para obter mais informações, consulte a página 92.

## Aceder a opções durante uma chamada

O telefone tem várias funções de controlo que podem ser usadas durante uma chamada.

### Desligar o microfone (Fechar micro)

Pode desligar temporariamente o microfone do telefone, para que a pessoa com quem está a falar não o possa ouvir.

Exemplo: Quando quer dizer algo a uma pessoa que se encontra na sala, mas não quer que o seu interlocutor ouça.

Para desligar temporariamente o microfone, prima a tecla  durante a chamada.

O ícone Fechar micro () aparece na linha inferior do visor e o seu interlocutor deixa de o escutar.

Para ligar o microfone, prima novamente a tecla . O ícone Fechar micro desaparece.

### Pôr uma chamada em espera

Sempre que quiser, pode pôr em espera uma chamada em curso. Também pode fazer uma nova chamada, com a outra em espera, se esse serviço for suportado pela rede. Pode alternar entre as duas chamadas (enquanto uma está activa, a outra está em espera).

Para colocar uma chamada em espera, basta premir a tecla de função **Em espera**. Para a reactivar, prima a tecla de função **Recuperar**.

Para efectuar uma chamada enquanto está a atender outra, proceda do seguinte modo:

1. Marque o número para o qual pretende ligar ou seleccione-o na lista telefónica.
2. Prima a tecla  para efectuar a segunda chamada.  
A primeira chamada é posta em espera automaticamente.

Também pode proceder do seguinte modo:

1. Para colocar em espera a chamada recebida no momento, prima a tecla **Em espera**.
2. Efectue a segunda chamada do modo habitual.

Para alternar entre as duas, prima a tecla de função **( ou )**.

A chamada em curso fica em espera e a chamada em espera é reactivada, para que possa continuar a conversação.

Para finalizar uma chamada em espera, prima a tecla de função  e seleccione a opção **Terminar chamada em espera**.

Quando terminar, desligue normalmente, premindo a tecla /∅.

## Utilizar o bloco de notas

O seu aparelho dispõe de um recurso conveniente que permite introduzir um número de telefone durante uma chamada como se fosse um bloco de notas. Ao utilizar esse recurso, os tons das teclas silenciam-se automaticamente para não perturbar a conversação.

Para utilizar o bloco de notas, proceda do seguinte modo:

1. Prima a tecla de função  e seleccione a opção **Bloco de notas**.
2. Introduza o número com o teclado numérico.  
Ao finalizar a chamada, o número permanecerá no visor.
3. Prima a tecla de função **Guardar** para o guardar na lista telefónica; para obter mais informações, consulte a página 45.

## Atender uma segunda chamada

Pode atender uma chamada recebida durante uma chamada em curso, se esse serviço for suportado pela rede e se tiver definido a opção de menu **Chamada em espera** (consulte a página 111). Será avisado dessa nova chamada recebida através de um sinal sonoro.

Para atender uma chamada quando tem outra chamada em curso, proceda do seguinte modo:

1. Prima a tecla  para responder a chamada recebida.  
A primeira chamada é posta em espera automaticamente.

2. Para alternar entre as duas, prima a tecla de função ( ou ).

Para terminar uma chamada em espera, prima a tecla de função  e seleccione a opção **Terminar chamada em espera**.

3. Para finalizar a chamada em curso, prima a tecla /∅. Qualquer chamada em espera se tornará activa automaticamente.

## Procurar um número na lista telefónica

Pode procurar um número na lista telefónica durante uma chamada.

1. Prima a tecla de função .
2. Se necessário, prima a tecla  ou  para evidenciar a opção **Lista telefónica**. Prima a tecla de função .
3. Seleccione a opção **Procurar nome** e prima a tecla de função .  
As entradas da lista telefónica aparecerão no visor.
4. Introduza as primeiras letras do nome que deseja localizar.

**Nota:** Também pode percorrer toda a lista desde o princípio, premindo as teclas  e .

A lista telefónica é apresentada, começando pela primeira entrada coincidente com as letras introduzidas. Essa entrada também aparece evidenciada.

5. Para ver a entrada evidenciada, prima a tecla de função .

Para obter mais informações sobre a função Lista telefónica, consulte a página 45.

## Utilizar o serviço SMS

Pode ler uma mensagem recentemente recebida ou escrever uma nova mensagem durante uma chamada.

1. Prima a tecla de função .
2. Prima a tecla  ou  para evidenciar a opção **SMS**. Prima .
3. Para ler uma mensagem recebida, seleccione a opção **Caixa de entrada** seguida da mensagem que deseja ler.

Para escrever uma nova mensagem, seleccione a opção **Nova mensagem**.

Para obter mais informações sobre a função SMS, consulte a página 63.

## Efectuar uma chamada de conferência

A chamada de conferência é um serviço proporcionado pela rede que permite a participação de até seis pessoas em simultâneo numa mesma conversação. Para mais informações, contacte o seu operador.

### Iniciar uma chamada de conferência

1. Ligue normalmente para o primeiro participante.
2. Ligue normalmente para o segundo participante. A primeira chamada é posta em espera automaticamente.
3. Para juntar o primeiro participante à chamada de conferência, prima a tecla de função **Aderir**.

4. Para incluir outra pessoa na chamada de conferência, chame-a normalmente. Em seguida, prima a tecla de função **Aderir**.

Para adicionar chamadores, atenda a chamada e prima a tecla **Aderir**. Repita as vezes que for necessário.

### Conversar em privado com um dos participantes

1. Prima a tecla  ou  para evidenciar o participante desejado.
2. Prima a tecla de função  e seleccione a opção **Dividir**.  
Agora já pode falar em privado com essa pessoa. Enquanto isso, os outros participantes podem continuar a conversar uns com os outros.
3. Para regressar à chamada de conferência, prima a tecla de função **Aderir**.

Todos os participantes da chamada de conferência se podem ouvir uns aos outros.

### Remover um participante

1. Prima a tecla  ou  para evidenciar o participante desejado.
2. Prima a tecla de função  e seleccione a opção **Remover**.  
Esse participante é desligado da conferência, mas pode continuar a falar com os outros.
3. Para terminar a chamada de conferência, feche a tampa ou prima a tecla /∅.

## Utilizar o microfone auricular

Com o microfone auricular fornecido com o telefone, pode efectuar ou responder uma chamada sem segurar o aparelho. Ao ligar o microfone auricular à tomada existente na parte superior do aparelho, o botão do microfone irá funcionar conforme o descrito a seguir.

Para:	Prima o botão:
Remarcar a última chamada	Duas vezes no modo inactivo.
Atender uma chamada	Ao receber a chamada.
Finalizar uma chamada	Ao finalizar a chamada.

**Nota:** Pode utilizar a marcação por voz ou as funções de comandos por voz, premindo o botão, quando a opção de menu **Tampa activa** estiver definida como **Marcação por voz** ou **Comando de voz**. Para mais informações, consulte a página 91.

## Seleccionar funções e opções

O seu telefone oferece um conjunto de funções que permite personalizar o aparelho. Essas funções são organizadas em menus e submenus, acedidas através das duas teclas de funções identificadas como  e . Cada menu e submenu permitem visualizar e alterar os parâmetros de uma determinada função.

As funções das teclas variam de acordo com o contexto actual; as etiquetas ou ícones existentes na linha inferior do visor, logo acima das teclas, indicam as suas funções actuais.

Exemplo:



Prima a tecla de função para aceder às funções de menu.

Prima a tecla direita para aceder à lista telefónica.

Para visualizar as várias funções/opções disponíveis e seleccionar a pretendida, proceda do seguinte modo.

1. Prima a tecla de função apropriada.

Para:	Prima:
Seleccionar: <ul style="list-style-type: none"> <li>A função exibida</li> </ul> ou <ul style="list-style-type: none"> <li>A opção evidenciada</li> </ul>	A tecla de função esquerda (☛).
Visualizar a próxima função ou evidenciar a próxima opção na lista	A tecla —.
Retornar à função ou opção anterior na lista	A tecla —.
Retornar um nível na estrutura	A tecla de função direita (☞) ou a tecla ☎/☎.

Em algumas funções, talvez seja solicitado o PIN. Introduza o código e prima a tecla de função ☛.

## Introduzir texto

Para guardar um nome na lista telefónica, criar uma saudação ou agendar um evento no calendário, é necessário introduzir texto.

Estão disponíveis os seguintes modos de introdução de texto.

- **Modo T9**

Este modo permite introduzir palavras premindo as teclas apenas uma vez para cada letra. Cada tecla do teclado possui mais de uma letra - ao premir a tecla **5** uma vez, o visor poderá exibir J, K ou L. O modo T9 compara automaticamente as letras introduzidas a um dicionário linguístico interno para determinar a palavra correcta. Assim, será necessário introduzir muito menos letras do que no modo ABC tradicional.

- **Modo ABC**

Este modo permite introduzir letras premindo a tecla da letra pretendida uma, duas, três ou quatro vezes, até essa letra surgir no visor.

- **Modo de símbolos**

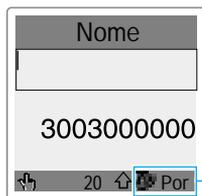
Este modo permite introduzir caracteres especiais.

- **Modo número**

Este modo permite introduzir números.

## Alterar o modo de introdução de texto

Quando se encontrar num campo que permita a introdução de caracteres, verá que aparece o indicador do modo de introdução de texto na parte inferior do visor.



Indicador do modo de introdução de texto: Modo T9

Para mudar para outro modo de introdução de texto, proceda do seguinte modo.

1. Prima a tecla de função direita, a indicar o modo actual.
2. Percorra as opções até localizar o modo pretendido, premindo a tecla ou .

A opção **Seleccionar idioma** permite alterar o idioma utilizado na introdução de texto.

**Nota:** Se pretender sair do menu sem mudar para outro modo, prima a tecla de função ou .

3. Prima a tecla de função para seleccionar o modo evidenciado.

### Alterar rapidamente o modo de introdução de texto

Para alternar entre:	Prima sem soltar:
Os modos T9 e números	A tecla
Os modos T9 e de símbolos	A tecla
Os modos T9 e ABC	A tecla de função direita.

## Utilizar o modo T9

Para introduzir uma palavra, proceda do seguinte modo.

1. Comece a introduzir a palavra premindo as teclas a . Prima cada tecla somente uma vez por letra.

Exemplo: Para introduzir a palavra Hello no modo T9, prima , , , e .

A palavra que está a escrever aparece no visor. Pode mudar sempre que é premida uma tecla.

2. Introduza a palavra inteira antes de editar ou apagar qualquer letra.
3. Caso esteja correcta, comece a introduzir a próxima palavra. Caso contrário, prima a tecla várias vezes para exibir as outras opções de palavras correspondentes às teclas premidas.

Exemplo: As palavras “of” e “me” apresentam a sequência and . O telefone mostra em primeiro lugar a palavra mais usada.

4. Termine cada palavra com um espaço, premindo a tecla .

Se a palavra **Solettrar** aparecer acima da tecla de função esquerda durante a introdução do texto, a palavra não consta do dicionário T9. Para introduzir palavras não reconhecidas pelo modo T9, mude para o modo ABC ou proceda do seguinte modo.

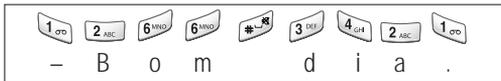
1. Prima a tecla **Solettrar** ou a tecla de função direita e seleccione a opção **Adicionar palavra**.

- Introduza a palavra desejada utilizando o modo ABC (consulte a página 41) e prima a tecla de função . A palavra será guardada no dicionário T9 e introduzida no campo de introdução.
- Continue a introduzir as outras palavras no modo T9.

## Pontuação inteligente

Para introduzir pontos finais, hifens ou apóstrofes, prima a tecla . O modo T9 aplica regras gramaticais para introduzir a pontuação correcta.

Exemplo: A tecla  é utilizada duas vezes para exibir duas marcas de pontuação.



## Alterar a letra

Para alterar a(s) letra(s) que introduzir em seguida, prima . Existem três estados de tipo de letra:

- Letras minúsculas (no indicador)
- Iniciais maiúsculas (↕)
- Letras maiúsculas (⬆)

## Percorrer o texto

Para mover o cursor para a esquerda ou direita dentro do texto, prima a tecla ( ou ).

## Apagar letras e palavras

Para:	Então:
Apagar a letra à esquerda do cursor	Prima a tecla  .
Apagar todas as letras do visor	Prima sem soltar a tecla  e seleccione a opção <b>Apagar tudo</b> .
Cancelar o texto introduzido e retornar ao nível de menu anterior	Prima sem soltar a tecla  e seleccione a opção <b>Regressar</b> .

## Utilizar o modo ABC

Ao escrever no modo ABC, prima a tecla que tem inscrita a letra pretendida:

- Uma vez para a primeira letra;
- Duas vezes para a segunda letra;
- E assim por diante.

Exemplo: Para exibir a letra "C", prima rapidamente a tecla  três vezes. Para exibir a letra "K", prima duas vezes a tecla . Este método é denominado introdução de batimentos múltiplos.

**Nota:** O cursor move-se para a direita ao premir uma outra tecla. Quando introduz duas vezes seguidas a mesma letra ou outra letra da mesma tecla, aguarde uns segundos que o cursor se desloque automaticamente para a direita e, só depois, seleccione a letra seguinte.

Consulte a tabela exibida a seguir para obter mais informações relativamente aos caracteres disponíveis. Pois variam consoante o idioma no qual o texto é introduzido.

Pode seleccionar o idioma definindo uma das seguintes opções:

- Seleccionar idioma; consulte a página 38.
- Modo de introdução (5-4-3); consulte a página 87.

Tecla	Caracteres na ordem exibida
1	. , - ? ! ' @ : 1
2	A B C Ç Ã Á Â Ã 2
3	D E F É Ê 3
4	G H I Í 4
5	J K L 5
6	M N O Õ Ó Ô Ñ 6
7	P Q R S 7
8	T U V Ú Û 8
9	W X Y Z 9
0	0

(Modo letras maiúsculas em português)

## Alterar a letra

Para alterar a(s) letra(s) que introduzir em seguida, prima . Existem três estados de tipo de letra:

- Letras minúsculas (no indicador)
- Iniciais maiúsculas ()
- Letras maiúsculas ()

## Introduzir espaços

Para introduzir um espaço entre cada palavra, prima a tecla .

## Percorrer o texto

Para mover o cursor para a esquerda ou direita dentro do texto, prima a **( ou )**.

## Apagar letras e palavras

Para:	Então:
Apagar a letra à esquerda do cursor	Prima a tecla  .
Apagar todas as letras do visor	Prima sem soltar a tecla  e seleccione a opção <b>Apagar tudo</b> .
Cancelar o texto introduzido retornar ao nível de menu anterior	Prima sem soltar a tecla  e seleccione a opção <b>Regressar</b> .

## Utilizar o modo de símbolos

Esse modo permite introduzir símbolos em uma mensagem de texto.

Para:	Prima:
Exibir mais símbolos	A tecla  ,  , ( ou )
Introduzir um determinado símbolo	A tecla correspondente.
Regressar ao modo de introdução de texto anterior	A tecla  .

## Utilizar o modo número

Este modo permite introduzir números. Prima as teclas correspondentes aos dígitos desejados antes de retornar manualmente ao modo de introdução de texto apropriado.

# Lista telefónica

A lista telefónica oferece os seguintes recursos:

**Lista telefónica:** permite criar, localizar ou gerir entradas da lista telefónica, configurar o recurso de marcação rápida e gravar entradas de marcação por voz.

**Gestão:** permite criar ou remover seus próprios números, definir grupos de chamadores e verificar o estado da memória.

**Serviços:** permite utilizar o directório de serviço ou números de informação, dependendo do seu cartão SIM.

Pode-se aceder a esses recursos premindo-se a tecla de função  e depois mover-se com as teclas , , ( e )

## Criar uma entrada de lista telefónica

Pode guardar números de telefone com os respectivos nomes na memória do cartão SIM. Também pode guardar até 2000 nomes na memória do telefone, sendo que cada nome poderá estar associado a até cinco números.

Há duas formas de se guardar um número:

- Utilizando a tecla de função **Guardar** no modo inactivo
- Utilizando a opção **Adicionar entrada** no menu **Lista telefónica**

### Guardar um número no modo inactivo

Quando começa a introduzir um número, surge, por cima da tecla de função esquerda, a opção **Guardar**, que permite memorizar o número na lista telefónica.

1. Introduza o número que pretende guardar.

**Notas:**

- Caso cometa algum erro durante a introdução de um número, corrija-o utilizando a tecla . Para obter mais informações, consulte a página 23.
- Para introduzir uma pausa na marcação, para um serviço telefónico especial como, por exemplo, o banco telefónico, mantenha premida a tecla . Aparece um “P” para indicar a pausa.

2. Quando tiver a certeza que o número está correcto, prima a tecla de função **Guardar**.
3. Selecciona a memória na qual deseja guardar o número (Telefone ou SIM) e prima a tecla .

**Nota:** Caso altere os telefones, quaisquer números guardados na memória do cartão SIM ficarão automaticamente disponível com o novo telefone. No entanto, será necessário guardar novamente os números existentes na memória do telefone.

4. Introduza o nome associado.  
A extensão máxima do nome depende do cartão SIM. Para obter informações sobre como introduzir caracteres, consulte a página 37.

5. Quando estiver satisfeito com o resultado, prima a tecla de função .

6. Se                   Deve...  
seleccionar...

- |     |  |
|-----|--|
| SIM | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Introduzir o número de localização.</li> <li>• Premir a tecla de função .<br/>O número será guardado e o visor exibirá a nova entrada.</li> <li>• Premir a tecla  ou  para regressar ao ecrã inactivo.</li> </ul> |
|-----|--|

- |                      |         |
|----------------------|---------|
| Se<br>seleccionar... | Deve... |
|----------------------|---------|

- |          |  |
|----------|--|
| Telefone | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Escolher uma das categoria (descritas abaixo) premindo a tecla ( ou ). Isso feito, prima a tecla de função .</li> <li>• Premir a tecla de função  e seleccionar a opção Editar número para adicionar um número, ou a opção Alterar nome para alterar o nome associado.</li> <li>• Premir a tecla  ou  para regressar ao ecrã inactivo.</li> </ul> |
|----------|--|

Telemóv/Casa/Escritó/Fax/Outro: permite agrupar números por tipo.

E-mail: permite guardar um endereço de correio electrónico (o telefone pode memorizar até 200 endereços de correio electrónico).

URL: permite guardar um endereço de URL (o telefone pode memorizar até 100 endereços URL).

Grupo: permite atribuir uma entrada a um grupo de chamadores. Para remover um número de um grupo, seleccione a opção Nenhum grupo. Para obter mais informações sobre como alterar as propriedades dos grupos de chamadores, consulte a página 54.

Gráfico: permite seleccionar uma imagem para informá-lo de uma chamada recebida da pessoa em questão.

Alerta: permite seleccionar a cor da luz de serviço e a melodia utilizadas para informá-lo de uma chamada recebida da pessoa em questão.

## Guardar um número utilizando o menu Lista telefónica

1. No modo inactivo, prima a tecla de função  para aceder ao menu Lista telefónica.
2. Percorra as opções até localizar a alternativa Adicionar entrada premindo a tecla  ou . Isso feito, prima a tecla de função .
3. Para guardar o número, continue o procedimento da etapa 1 descrito na página 45.

## Procurar e marcar um número da lista telefónica

1. No ecrã inactivo, prima a tecla de função  para aceder ao menu Lista telefónica.
2. Seleccione o método de procura desejado (Procurar nome ou Procurar número) premindo a tecla  ou , se necessário.
3. Introduza o início do nome ou do número que deseja localizar.

A lista telefónica é apresentada, começando pela primeira entrada coincidente com as letras introduzidas. Essa entrada também aparece evidenciada.

4. Se necessário, prima a tecla  ou  para percorrer as opções até obter a entrada pretendida.
5. Quando a tiver encontrado, prima a tecla de função .

6. Para:	Prima:
Marcar o número exibido	A tecla  .
Utilizar as opções da lista telefónica	A tecla de função  . Para obter mais informações, consulte a página 49.

## Utilizar as opções da lista telefónica

Para aceder às opções, proceda do seguinte modo:

1. Na entrada da lista telefónica, prima a tecla de função . A primeira opção disponível estará evidenciada.
2. Localize a opção pretendida premindo a tecla  ou .
3. Prima a tecla de função .

As opções disponíveis são as seguintes:

Editar (memória do cartão SIM)

Esta opção permite editar o número ou nome seleccionado.

Editar número (memória do telefone)

Esta opção permite editar o número seleccionado. Também pode adicionar um novo número se não houver nenhum guardado na categoria seleccionada.

### Alterar nome (memória do telefone)

Esta opção permite alterar o nome da entrada seleccionada.

Para apagar o nome antigo, prima a tecla . Para obter mais informações sobre como introduzir caracteres, consulte a página 37.

### Enviar SMS

Esta opção permite enviar uma mensagem SMS ao número seleccionado. Para obter mais informações sobre como enviar uma mensagem, consulte a página 66.

### Copiar

Esta opção permite copiar a entrada seleccionada da memória do telefone na memória do cartão SIM e vice-versa.

### Eliminar entrada

Esta opção permite excluir a entrada seleccionada da lista telefónica. Para confirmar a exclusão, prima a tecla de função . Do contrário, prima .

## Marcação rápida

Guardados os números na memória do telefone, poderá configurar até oito entradas de marcação rápida e, em seguida, marcá-los facilmente sempre que desejar, premindo a tecla numérica associada.

### Configurar entradas de marcação rápida

1. No ecrã inactivo, prima a tecla de função  para aceder ao menu Lista telefónica.
2. Localize a opção Lista de marcações rápidas premindo a tecla  ou . Isso feito, prima a tecla de função .
3. Prima a tecla  ou  para localizar a entrada pretendida e prima .
4. Introduza o número pretendido e prima a tecla . Em seguida, introduza um nome e prima . Se preferir, prima a tecla  para recuperar um número da lista telefónica. A entrada será guardada de forma automática.

### Remover uma atribuição de marcação rápida

Selecione a entrada de marcação rápida que deseja remover da lista e prima a tecla de função . Em primeiro lugar, apague todos os dados e prima a tecla .

### Utilizar o recurso de marcação rápida

No ecrã inactivo, prima sem soltar a tecla numérica ( a ) atribuída à entrada de marcação rápida.

**Nota:** A tecla  está reservada para o número do servidor de correio de voz.

## Marcação por voz

---

Guardados os números na memória do telefone, poderá gravar até 20 entradas de correio de voz. Para obter mais informações sobre o uso do recurso de marcação de voz, consulte a página 77.

Configurar entradas de marcação por voz

1. No ecrã inactivo, prima a tecla de função  para aceder ao menu Lista telefónica.
2. Percorra as opções até localizar a alternativa Lista de marcações por voz premindo a tecla  ou . Feito isso, prima a tecla de função .
3. Prima a tecla  ou  para localizar a entrada pretendida e prima .
4. Para gravar um nome, pronuncie-o junto ao microfone.
5. Diga o nome novamente quando o aparelho solicitar a confirmação.

Quando a palavra para marcação de voz for aceita, o telefone a guardará.

6. Introduza o número pretendido e prima a tecla . Em seguida, introduza um nome e prima . Se preferir, prima a tecla  para recuperar um número da lista telefónica. A entrada será guardada de forma automática.

Utilizar as opções de marcação por voz

Ouvir: toca novamente a palavra para marcação de voz da entrada.

Eliminar: elimina a entrada. Quando a mensagem de confirmação aparecer no visor, prima a tecla de função .

Utilizar o recurso de marcação por voz

Se houver definido a opção **Tampa activa** em **Marcação por voz** (consulte a página 91), abra a tampa e pronuncie o nome junto ao microfone. Então, o telefone marca automaticamente o número associado a esse nome.

Se preferir, use a opção Activar na opção de menu Marcação por voz.

## Marcar um número guardado no cartão SIM

---

Depois de memorizar os números de telefone no cartão SIM, pode marcá-los facilmente sempre que quiser.

Para marcar um número guardado no cartão SIM, proceda do seguinte modo:

1. Introduza a localização do cartão na qual se encontra o número que deseja marcar.
2. Prima a tecla . O visor exibe o nome e o número guardados nessa localização.
3. Prima a tecla de função Marcar ou a tecla .

## Editar definições de grupo

Pode alterar as definições dos cinco grupos de chamadores predefinidos.

1. No ecrã inactivo, prima a tecla de função .
2. Percorra as opções até localizar o menu Gestão, premindo .
3. Localize a opção Definição de grupo premindo a tecla  ou  e prima .
4. Seleccione o grupo de chamadores pretendido premindo a tecla  ou  e prima .
5. Localize a definição pretendida premindo a tecla  ou  e prima . As opções disponíveis são as seguintes:

**Melodia:** permite seleccionar a melodia do toque utilizada ao receber uma chamada de qualquer componente desse grupo.

**Cor:** permite seleccionar a cor da luz de serviço utilizada ao receber uma chamada de qualquer integrante desse grupo.

**Gráfico:** permite seleccionar a imagem utilizada ao receber uma chamada de qualquer componente desse grupo.

**Alterar nome:** permite alterar o nome do grupo; para obter mais informações sobre como introduzir caracteres, consulte a página 37.

6. Altere a definição conforme o necessário e prima a tecla de função .
7. Repita as etapas 5 e 6 para alterar qualquer outra opção.
8. Ao finalizar, prima a tecla de função  ou a tecla /☎ para sair.

## Utilizar outros recursos da lista telefónica

### Guardar o seu próprio número de telefone

Pode guardar o seu próprio número de telefone com um nome. A quantidade de números de telefone que pode guardar pode variar dependendo do cartão SIM.

1. No ecrã inactivo, prima a tecla de função .
2. Percorra as opções até localizar o menu Gestão premindo a tecla .
3. Quando a opção Número próprio estiver evidenciada, prima .
4. Seleccione uma entrada e prima .
5. Introduza o seu número e prima a tecla  para ir para o campo **Nome**.
6. Introduza o nome e prima .
7. Prima a tecla de função  ou a tecla /☎ para sair.

Para remover o seu número, apague os dados introduzidos nas etapas 5 e 6 e prima .

## Verificar o estado da memória

Pode verificar quantas entradas estão guardadas na lista telefónica, ou seja, nas memórias do cartão e do telefone, e quantas localizações livres restam.

1. No ecrã inactivo, prima a tecla de função .
2. Percorra as opções até localizar o menu Gestão premindo a tecla **)**.
3. Localize a opção Estado da memória premindo a tecla **—** ou **—** e prima .

O visor exibe o número de telefone e as entradas do cartão SIM utilizadas e, em seguida, a capacidade total de cada memória.

4. Prima a tecla de função  ou a tecla  para sair.

## Marcar números de informação ou do directório de serviço

**Nota:** É possível que esse recurso não esteja disponível, dependendo do cartão SIM.

1. No ecrã inactivo, prima a tecla de função .
2. Localize o menu Serviços premindo **(** ou **)**.
3. Seleccione a opção pretendida com a tecla **—** ou **—** e prima .

**Directório de serviço:** permite visualizar os números no directório de serviço, bem como os chamar.

**Informações:** permite visualizar os números de informação numa estrutura em árvore e efectuar uma chamada.

4. Se necessário, procure o número pretendido com a tecla **—** ou **—** e prima  para o marcar.

# Utilizar os menus

O telefone inclui um conjunto de funções que permite personalizar o aparelho em função das suas necessidades. Estas funções estão organizadas em menus e submenus.

É possível aceder aos menus e submenus premindo a tecla de função esquerda no modo inactivo e os percorrendo com as teclas de navegação.

1. No modo inactivo, prima a tecla de função para aceder aos menus.
2. Percorra os menus principais com a tecla ( ou ).
3. Localize o submenu que deseja utilizar percorrendo-os com a tecla ou . Prima para aceder ao submenu.

Se o menu seleccionado contiver mais opções, repita este procedimento.

4. Percorra-as com a tecla ou para localizar a definição desejada.
5. Prima para guardar a definição.

**Nota:** Pode regressar ao nível de menu anterior premindo ou .

Pode também aceder a menus e submenus introduzindo o número correspondente aos mesmos.

**Exemplo:** Para aceder à opção **Chamadas não atendidas**, prima , , no modo inactivo.

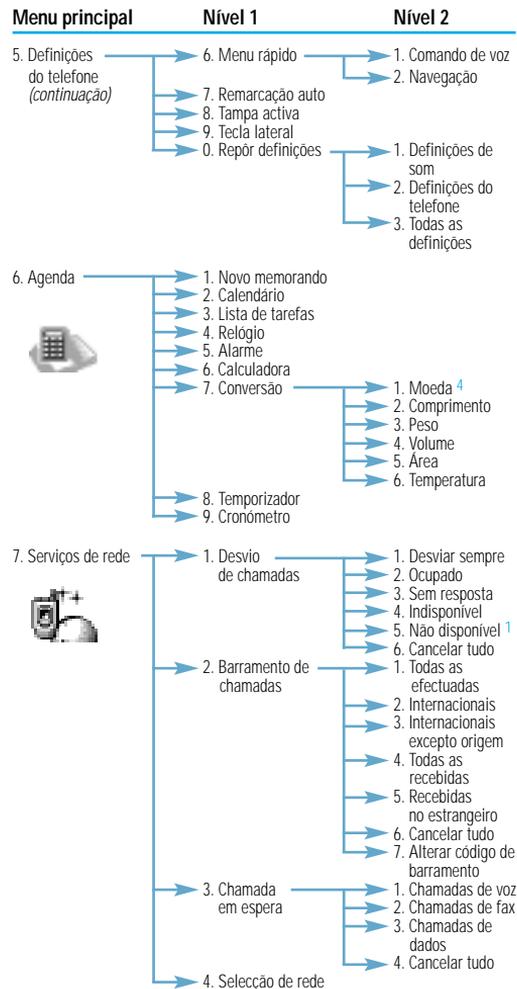
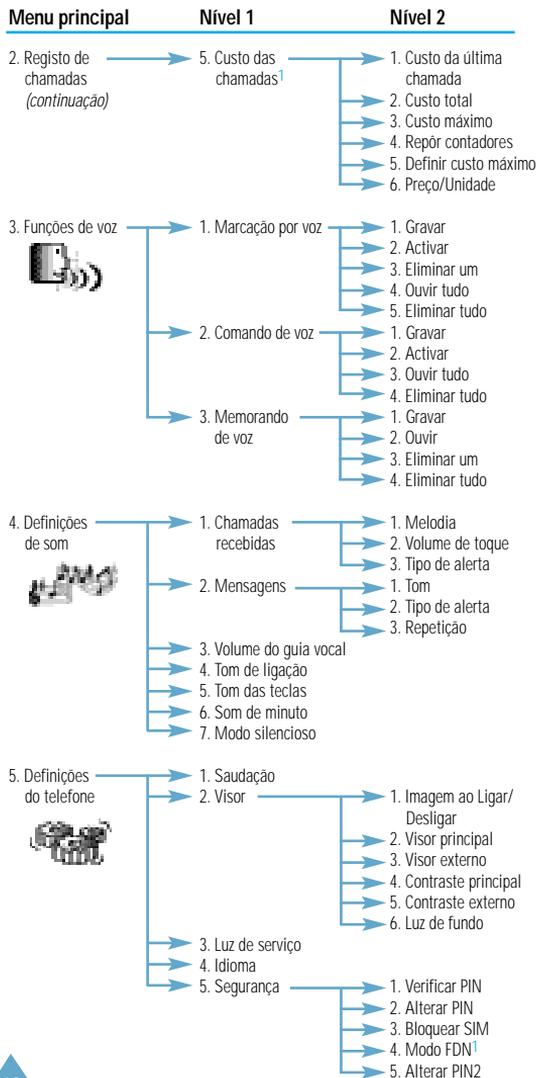
## Lista de funções de menu

Os vários menus permitem verificar ou alterar as definições do telefone. A ilustração seguinte mostra a estrutura dos menus.

Os números atribuídos a cada opção de menu podem não corresponder ao número do menu no telefone. Os números dependem dos serviços suportados pelo cartão SIM.

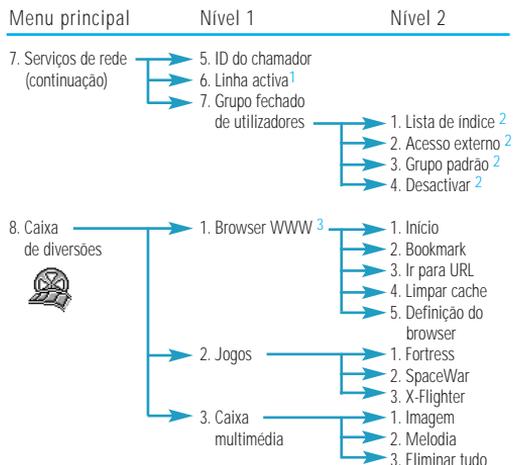
**Nota:** Pode ver o menu 0, se o cartão SIM suportar o **SIM Application Toolkit** (conjunto de ferramentas de aplicações do cartão SIM). Esta é uma função da rede. Para obter mais informações, contacte o operador.





<sup>1</sup> Apresentada apenas se for suportada pelo cartão SIM.

<sup>4</sup> Dependendo do país, seu telefone não suporta a função Moeda.



<sup>1</sup> Apresentada apenas se for suportada pelo cartão SIM.

<sup>2</sup> Apresentada somente se o recurso Grupo fechado de utilizadores estiver activo.

<sup>3</sup> Pode não ser apresentada ou suportada pelo seu operador.

## Mensagens

Este menu permite criar, enviar, ler e guardar mensagens de texto com o SMS (serviço de mensagens curtas). As mensagens e correios de voz que contêm figuras ou melodias também estão disponíveis.

**Nota:** Este recurso só está disponível se a rede do seu operador o suportar. Para mais informações, contacte o operador.

As caixas de entrada e de saída compartilham uma determinada quantidade de memória do seu telefone ou do cartão. Quando a memória de mensagens está cheia, o ícone  fica intermitente e o visor exibe uma mensagem de erro. Neste caso, não é possível receber nenhuma mensagem nova. Deve apagar uma ou mais mensagens antigas para fornecer espaço para a nova mensagem. Para tal, utilize a opção Eliminar na caixa de entrada ou de saída ou a opção Eliminar tudo; para obter mais informações, consulte a página 71.

### Caixa de entrada (Menu 1-1)

O telefone recebe mensagens e as guarda em uma caixa de entrada. Em geral, as mensagens SMS são guardadas na memória do cartão SIM e as mensagens que contêm imagens ou melodias, na memória do telefone.

Ao receber uma nova mensagem de texto, o ícone  aparece no visor e o aparelho emite um sinal de alerta, dependendo da definição de som da mensagem; para obter mais informações consulte a página 82.

Para ler imediatamente a mensagem, prima a tecla de função esquerda. Caso contrário, prima a tecla de função direita para sair.

Quando selecciona a opção de menu **Caixa de entrada**, a lista de mensagens recebidas surge no visor com:

- O número de telefone do emissor (ou o nome, se estiver guardado na lista telefónica)
- O estado da mensagem (✉ para uma mensagem lida ou ✉ quando se trata de mensagem não lida)

Para visualizar uma mensagem, localize-a e prima a tecla de função . O ecrã apresenta:

- A data e hora em que a mensagem foi recebida
- A memória na qual a mensagem foi guardada (SIM para o cartão SIM ou para a memória do telefone)
- O conteúdo da mensagem

Para percorrer o conteúdo da mensagem, prima a tecla ou .

Para percorrer mensagens que contêm figuras ou melodias, prima a tecla , , ( ou ). Quando focaliza um objecto que contém uma melodia, a mesma é reproduzida.

Com a tecla de função , pode seleccionar as seguintes opções:

**Eliminar:** permite eliminar a mensagem.

**Enviar:** permite enviar a mensagem a outra pessoa.

**Editar:** permite editar a mensagem.

**Transferir:** permite transferir a mensagem do cartão SIM para a memória do telefone.

**Chamada de volta:** permite telefonar ao remetente da mensagem.

**Copiar número:** permite extrair um número da mensagem, para que possa chamá-lo ou o guardar na lista telefónica.

**Extrair multimédia:** guarda itens multimédia, tais como sons ou imagens, de uma mensagem na caixa multimédia do telefone. Pode utilizar esses itens ao escrever uma mensagem; para obter mais informações, consulte a página 66.

**Resposta de texto:** permite responder por meio de outra mensagem.

**Chatting:** permite conversar com outra pessoa utilizando mensagens de texto; para obter mais informações, consulte a página 69.

## Caixa de saída (Menu 1-2)

A caixa de saída guarda todas as mensagens enviadas ou só guardadas sem que as tenha enviado.

Quando selecciona a opção de menu **Caixa de saída**, a lista de mensagens enviadas ou guardadas surge no visor com:

- O número de telefone do destinatário (ou o nome, se constar na lista telefónica)
- O estado da mensagem (✉ para uma mensagem enviada ou ✉ quando se trata de mensagem não lida)

Para visualizar uma mensagem, localize-a e prima a tecla de função . O ecrã apresenta:

- O estado da mensagem (Enviada ou A enviar)
- A memória na qual a mensagem está guardada (SIM para o cartão SIM ou para a memória do telefone)
- O texto da mensagem

Para percorrer a mensagem, prima a tecla **←** ou **→**. Com a tecla de função **F2**, pode seleccionar as seguintes opções:

**Eliminar:** permite eliminar a mensagem.

**Enviar:** permite enviar a mensagem a outra pessoa.

**Editar:** permite editar a mensagem.

**Transferir:** permite transferir a mensagem do cartão SIM para a memória do telefone.

**Copiar número:** permite extrair um número da mensagem, para poder chamar esse número ou para o guardar na lista telefónica.

## Nova mensagem (Menu 1-3)

Através deste menu, pode escrever mensagens contendo texto, imagens e melodias.

1. Crie uma mensagem.

**Nota:** Para obter mais informações sobre a introdução de caracteres, consulte a página 37.

2. Concluída a mensagem, prima a tecla de função **F2**.

3. Localize a opção pretendida premindo a tecla **←** ou **→**. As opções disponíveis são as seguintes:

**Texto:** permite formatar o texto. Pode alterar o tamanho e o alinhamento do texto e utilizar caracteres em negrito, itálico, sublinhado ou tachado. Pode combinar todos esses atributos conforme o necessário.

**Adicionar multimédia:** permite adicionar figuras, animações e/ou melodias à mensagem. Seleccione a categoria desejada: Adicionar imagem, Adicionar animação ou Adicionar melodia. Pode então escolher um objecto predefinido ou recebido de outra fonte e guardado na caixa multimédia (consulte a página 127).

**Mensagens predefinidas:** permite adicionar uma mensagem predefinida ao seu texto. Seleccione uma das dez mensagens predefinidas com a opção de menu Mensagens predefinidas (consulte a página 70).

**Enviar:** permite enviar a mensagem.

**Enviar por conjunto:** permite enviar a mensagem utilizando um perfil predefinido através da opção de menu Definições (consulte a página 70).

**Guardar mensagem:** permite guardar a mensagem para ser enviada mais tarde. Pode ler a mensagem na sua caixa de entrada.

4. Concluída a introdução da mensagem, seleccione **Enviar** ou **Enviar por conjunto** para enviar a mensagem.

Caso só queira guardá-la, seleccione a opção **Guardar mensagem**, seguida da localização da memória.

Não é necessário prosseguir com as etapas seguintes.

5. Caso seleccione:	Então:
Enviar	Introduza um número de destino.
Enviar por conjunto	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Seleccione um perfil.</li> <li>• Introduza um número de destino.</li> </ul>

**Notas:**

- Para recuperar um número da lista telefónica, prima a tecla de função .
- A tecla **Adicionar** permite incluir até cinco números.
- Para regressar à tela anterior, prima /Ⓞ.

6. Prima a tecla de função .  
A mensagem será enviada.

**Nota:** Caso o telefone não consiga enviar a mensagem, o visor exibirá a palavra “Erro”. Prima a tecla de função **Repetir** para tentar novamente a transmissão ou  para encaminhar a mensagem a outro destino.

## Correio de voz (Menu 1-4)

Guardar o número do servidor de correio de voz

Antes de utilizar o serviço de correio de voz, deve guardar o respectivo número fornecido pelo operador.

Para o guardar, seleccione a opção de menu **Correio de voz**, introduza o número e o nome, se necessário, e, em seguida, prima a tecla de função esquerda.

Ouvir uma mensagem do correio de voz

Ao receber uma mensagem do correio de voz, o visor exibe o respectivo indicador e o aparelho emite um sinal de alerta, dependendo da definição de som da mensagem; para obter mais informações consulte a página 82.

Há três maneiras de se aceder à caixa de correio de voz.

1. Ao receber uma mensagem do correio de voz, prima a tecla de função esquerda e siga as instruções fornecidas.
2. No modo inactivo, prima sem soltar a tecla  para aceder à caixa de correio de voz.
3. Chame o seu número de correio de voz e siga as instruções fornecidas.

## Chatting (Menu 1-5)

Com essa opção de menu, pode conversar com outra pessoa utilizando mensagens de texto.

Para iniciar uma sessão de conversação, proceda do seguinte modo:

1. Introduza o ID com o qual deseja se identificar na conversação e pressione a tecla .
2. Introduza o número de telefone do interlocutor e pressione a tecla de função . Se preferir, prima a tecla .
3. Escreva a sua mensagem de conversação como se fosse uma mensagem de texto normal e prima a tecla de função  para enviar a mensagem.

4. Ao receber uma resposta do seu interlocutor, a mensagem de resposta, indicada pelo ID do emissor, aparece abaixo da sua mensagem original, indicada pelo seu ID.
5. Escreva a sua resposta e a envie premindo a tecla de função .
6. Repita esse procedimento para cada mensagem da conversação.

## Mensagens predefinidas (Menu 1-6)

---

Este menu permite predefinir até dez mensagens que utiliza com mais frequência. Ao aceder a este menu, o visor exibirá a lista de mensagens predefinidas.

1. Localize a mensagem pretendida ou uma entrada vazia premindo a tecla  ou .
2. Prima  e introduza uma nova mensagem ou edite a antiga.
3. Prima a tecla de função **Guardar** para memorizar a mensagem.

## Definições (Menu 1-7)

---

Através desse menu, pode configurar informações SMS padrão.

As opções disponíveis são as seguintes:

**Centro de serviço:** permite guardar ou alterar o número do centro de SMS utilizado para enviar mensagens. Este número é fornecido pelo operador.

**Período de validade:** permite definir o tempo durante o qual as mensagens de texto são guardadas no centro de mensagens, enquanto estiverem a ser efectuadas tentativas para as entregar ao destinatário.

**Destinatário padrão:** permite definir o número de telefone do destinatário padrão.

**Tipo de mensagem:** permite definir o tipo de mensagem (Texto, Fax, Voz, ERMES, X400 e E-mail). Dependendo da rede, a mensagem será convertida no formato seleccionado.

**Comum:** estão disponíveis duas opções.

**Caminho de resposta:** permite ao destinatário da mensagem SMS enviar-lhe uma resposta através do seu centro de mensagens, se este serviço for disponibilizado pela rede.

**Relatório de entrega:** permite activar ou desactivar a função de relatórios. Quando esta função está activa, a rede indica se a sua mensagem foi ou não entregue.

**Perfis:** um perfil de mensagem corresponde a um grupo de definições necessárias para enviar uma mensagem. Pode utilizar essas definições caso seleccione a opção **Enviar por conjunto** ao enviar uma mensagem.

Cada perfil de mensagem apresenta seus próprios submenus: **Centro de serviço**, **Período de validade**, **Destinatário padrão**, **Tipo de mensagem** e **Nome do perfil**.

## Eliminar tudo (Menu 1-8)

---

Pode eliminar todas as mensagens guardadas nas memórias do cartão SIM e do telefone através desse menu.

Assinale a memória pretendida (**SIM** ou **Telefone**) premindo a tecla de função **Seleccionar**. Isso feito, prima  para excluir todas as mensagens da memória em questão.

## Difusão celular (Menu 1-9)

Este serviço de rede permite receber mensagens de texto sobre vários assuntos como, por exemplo, o trânsito ou o tempo. As mensagens são apresentadas assim que são recebidas, desde que:

- O telefone esteja no modo inactivo;
- A opção **Receber** esteja definida como **Activar**;
- O canal de mensagens esteja activo na lista de canais no momento.

As últimas cinco mensagens também ficam guardadas para poderem ser recuperadas. Para obter mais informações, contacte o operador.

As opções disponíveis são as seguintes:

**Receber:** permite activar ou desactivar a recepção de mensagens de difusão celular.

**Canal:** enumera todos os canais disponíveis. Os canais seleccionados estão identificados por um visto ao lado do nome. Ao seleccionar um deles, poderá editar, activar, desactivar ou eliminar o canal. A opção **Adicionar** permite incluir um novo canal na lista. Introduza o ID de canal que foi indicado pelo operador e um nome para o mesmo.

**Idioma:** permite seleccionar o idioma de preferência a ser utilizado na exibição de mensagens de difusão celular.

**Ler:** permite visualizar a primeira mensagem. Caso seja longa, prima uma ou mais vezes a tecla  existente na lateral esquerda do aparelho.

Para visualizar outra mensagem, localize-a utilizando a tecla  ou . Também pode premir, no final da mensagem, a tecla de função **Seguinte** para passar para a próxima mensagem.

# Registo de chamadas

Através deste menu, pode visualizar:

- Chamadas não atendidas
- Chamadas recebidas
- Chamadas efectuadas

São apresentados o número e o nome (se disponível), junto com a data e hora em que foi efectuada a chamada. Também pode ver a duração e o custo de cada chamada.

## Chamadas não atendidas (Menu 2-1)

Esta opção permite visualizar as 30 últimas chamadas não atendidas se a identificação da linha do chamador estiver disponível.

Ao premir a tecla de função , também pode:

- Excluir o registo de chamadas actual da lista
- Excluir todos os registos de chamadas da lista
- Colar o número na lista telefónica

## Chamadas recebidas (Menu 2-2)

Esta opção permite visualizar as 30 últimas chamadas recebidas se a identificação da linha do chamador estiver disponível.

Ao premir a tecla de função , também pode:

- Excluir o registo de chamadas actual da lista
- Excluir todos os registos de chamadas da lista
- Colar o número na lista telefónica

## Chamadas efectuadas (Menu 2-3)

Esta opção permite visualizar os 30 últimos números marcados.

Ao premir a tecla de função , também pode:

- Excluir o registo de chamadas actual da lista
- Excluir todos os registos de chamadas da lista
- Colar o número na lista telefónica

## Duração das chamadas (Menu 2-4)

Esta opção permite visualizar os temporizadores das chamadas efectuadas e recebidas.

**Nota:** Caso o seu cartão SIM suporte o recurso ALS, deve seleccionar em primeiro lugar a linha apropriada.

Estão disponíveis os seguintes temporizadores:

**Duração da última chamada:** duração da última chamada.

**Total efectuadas:** duração total de todas as chamadas efectuadas desde a última reposição a zero do temporizador.

**Total recebidas:** duração total de todas as chamadas recebidas desde a última reposição a zero do temporizador.

Pode utilizar a opção **Repôr temporizadores** para redefinir os temporizadores de chamadas.

**Nota:** O tempo real das chamadas facturadas pelo operador pode variar conforme as funções da rede, o arredondamento para fins de facturação, etc.

## Custo das chamadas (Menu 2-5)

Esta função permite visualizar o custo das chamadas.

### Notas:

- Este recurso não foi concebido para fins de facturação.
- É possível que as informações de AOC (aviso de débito) apareçam no modo inactivo, dependendo do seu cartão SIM ou do operador.

As opções disponíveis são as seguintes:

**Custo da última chamada:** custo da última chamada efectuada.

**Nota:** Caso o seu cartão SIM suporte o recurso ALS, pode visualizar o custo da última chamada em cada linha.

**Custo total:** custo total de todas as chamadas efectuadas desde a última reposição a zero do contador de custos. Se o custo total exceder o custo máximo definido com a opção **Definir custo máximo**, não poderá efectuar mais chamadas até redefinir o contador.

**Custo máximo:** custo máximo definido na opção **Definir custo máximo** (ver abaixo).

**Repôr contadores:** opção utilizada para repor o contador de custos a zero; introduza primeiro o PIN2 (consulte a página 133) e, depois, prima a tecla de função .

**Definir custo máximo:** opção utilizada para introduzir o custo máximo autorizado para as suas chamadas; introduza primeiro o PIN2 (consulte a página 133) e, depois, prima a tecla de função .

**Preço/Unidade:** opção utilizada para definir o custo de uma unidade; esse preço por unidade se aplica ao calcular o custo de suas chamadas; introduza primeiro o PIN2 (consulte a página 133) e, depois, prima a tecla de função .

## Funções de voz

No menu Funções de voz, pode utilizar recursos de voz, tais como:

- Marcação por voz
- Comando de voz
- Memorando de voz

### Marcação por voz (Menu 3-1)

A função de marcação por voz permite-lhe efectuar chamadas pronunciando simplesmente uma palavra que tenha sido adicionada a um nome e número de telefone na lista telefónica. Qualquer palavra como, por exemplo, um nome, pode ser usada.

Ao registar uma palavra para marcação por voz, observe que:

- Essas palavras são independentes do idioma. Apenas dependem da voz de quem as diz.
- Essas palavras são sensíveis ao ruído de fundo. Quando possível, grave-as ou efectue chamadas em locais sossegados.
- Ao gravar uma palavra para a marcação voz ou ao efectuar uma chamada, mantenha o telefone junto do ouvido, na posição normal de utilização.
- O tempo máximo para a gravação de uma palavra é cerca de 1,5 segundos, embora monossílabos não sejam aceites.
- Pode registar até 20 entradas de marcação por voz.

Na opção de menu **Marcação por voz**, as seguintes opções estão disponíveis:

**Gravar:** permite registar palavras e atribuí-las aos números para marcação por voz.

1. Diga a palavra que deseja utilizar depois de ouvir o sinal. Para obter um bom resultado, utilize palavras com, pelo menos, duas sílabas, ou um nome próprio e um sobrenome. O telefone grava a palavra como primeira amostra e, depois, pede-lhe que a repita.
2. Responda ao sinal repetindo a palavra. O telefone guarda a palavra como segunda amostra e, depois, pede o número do telefone e o nome.
3. Após a introdução de um número e um nome, prima a tecla de função .

**Activar:** activa a marcação por voz.

Ouvirá um guia vocal e o visor exibirá a mensagem "Dizer nome".

Diga a palavra, claramente.

O telefone marca automaticamente o número associado à palavra reconhecida.

Se o telefone não reconhecer ou não encontrar uma correspondência para a palavra, poderá pedir-lhe que a repita.

**Eliminar um:** permite eliminar uma palavra.

O número de telefone correspondente mantém-se na lista telefónica mas a palavra associada é apagada.

**Ouvir tudo:** reproduz todas as palavras registadas.

**Eliminar tudo:** exclui todas as palavras. Os números de telefone correspondentes mantêm-se na lista telefónica mas as palavras associadas são todas apagadas. Quando surgir a mensagem "Apagar tudo?", prima a tecla de função . Se não pretender eliminar tudo, prima  para sair desta função.

## Comando de voz (Menu 3-2)

Este menu permite-lhe aceder rapidamente aos menus que utiliza mais frequentemente, pronunciando apenas o seu comando de voz.

As opções disponíveis são as seguintes:

**Gravar:** as funções de menu mais utilizadas podem ser programadas para serem chamadas com comandos de voz. Por padrão, os menus estão definidos como **Desactivar**, indicando que não estão gravados. Quando os comandos de voz são gravados com êxito, os menus passam a ser mostrados no visor como **Activar**.

**Activar:** permite aceder aos menus utilizando os comandos de voz gravados.

**Ouvir tudo:** reproduz todos os comandos de voz que foram gravados.

**Eliminar tudo:** elimina todos os comandos de voz que foram gravados. Prima  para confirmar a exclusão. Se não pretender confirmar, prima  para sair desta função.

## Memorando de voz (Menu 3-3)

---

Pode utilizar a função Memorando de voz para:

- Registrar memorandos de voz
- Reproduzir os memorandos de voz gravados
- Excluir um ou todos os memorandos

As opções disponíveis são as seguintes:

**Gravar:** permite gravar um memorando. O visor mostra o contador de tempo de gravação. Após a gravação, prima a tecla de função Terminar. Será necessário introduzir um título com até 24 caracteres.

**Nota:** Caso a memória esteja cheia, elimine memorandos obsoletos antes de gravar outros.

**Ouvir:** permite ouvir um memorando gravado.

**Eliminar um:** permite eliminar um memorando específico.

**Eliminar tudo:** permite eliminar todos os memorandos. Prima  para confirmar a exclusão. Se não pretender confirmar, prima  para sair desta função.

# Definições de som

Pode utilizar o recurso Definições de som para personalizar várias funções, tais como:

- O tom, o volume e o tipo de toque para chamadas ou mensagens recebidas
- O volume do comando de voz
- Os sons emitidos ao completar a sua chamada ou ao premir uma tecla
- O modo para o qual o telefone muda ao premir sem soltar a tecla 

## Chamadas recebidas (Menu 4-1)

---

Esta opção permite configurar o alarme para chamadas recebidas.

**Nota:** Caso o seu cartão SIM suporte o recurso ALS, deve seleccionar primeiro a linha que deseja alterar.

As opções disponíveis são as seguintes:

**Melodia:** permite escolher entre muitas melodias diferentes. Toda vez que seleccionar uma melodia da lista, o aparelho a tocará.

**Volume de toque:** permite regular o volume do toque. Utilize  e  ou as teclas de volume no lado esquerdo do telefone. Quanto mais barras visualizar, mais alto será o volume.

Tipo de alerta: permite especificar como será informado a respeito de chamadas recebidas.

Só luz: somente a luz de serviço da tampa se acende.

Melodia: o telefone toca utilizando a melodia seleccionada com a opção Melodia (consulte a página 81).

Vibração: o telefone vibra mas não toca.

Vibração + Melodia: o telefone primeiro vibra e, depois, começa a tocar.

## Mensagens (Menu 4-2)

Esta opção permite configurar o alarme para chamadas recebidas.

As opções disponíveis são as seguintes:

Tom: permite escolher entre muitos tons diferentes. Toda vez que selecciona um tom na lista, o aparelho o tocará.

Tipo de alerta: permite especificar como será informado a respeito de mensagens recebidas.

Silencioso: somente a notificação de texto aparece; o telefone não toca nem vibra.

Tom: o telefone toca utilizando o tom seleccionado com a opção Tom (ver acima).

Vibração: o telefone vibra mas não toca.

Vibração + Tom: o telefone primeiro vibra e depois, começa a tocar.

Repetição: permite especificar a frequência em que o telefone informa a respeito de uma nova mensagem. Pode escolher entre **Uma vez**, **Periódico** e **Contínuo**.

## Volume do guia vocal (Menu 4-3)

Pode regular o volume do comando de voz ao utilizar as respectivas funções.

Utilize  e  ou as teclas de volume no lado esquerdo do telefone. Quanto mais barras visualizar, mais alto será o volume.

## Tom de ligação (Menu 4-4)

Esta opção de menu permite especificar se o telefone deve emitir um aviso sonoro quando estabelece ligação com a rede. As opções disponíveis são as seguintes:

**Desactivar**: o telefone não emite nenhum som.

**Activar**: o telefone emite um aviso sonoro quando a chamada é aceita.

## Tom das teclas (Menu 4-5)

Esta opção de menu permite seleccionar o som gerado pelo teclado quando se prime uma tecla. As opções disponíveis são as seguintes:

**Desactivar**: as teclas não emitem qualquer som.

**Tom**: cada tecla, quando premida, emite um som diferente.

**Sinal sonoro**: cada tecla, quando premida, emite o mesmo som.

Para regular o volume do som das teclas, prima as teclas de volume no lado esquerdo do telefone, no modo inactivo, com a tampa aberta.

## Som de minuto (Menu 4-6)

Esta opção de menu permite especificar se o telefone deve emitir um sinal sonoro a cada minuto durante uma chamada de saída, para o manter informado da duração da chamada.

As opções disponíveis são as seguintes:

**Desactivar:** o telefone não emite nenhum som.

**Activar:** o telefone emite um sinal sonoro a cada minuto.

## Modo silencioso (Menu 4-7)

Ao premir sem soltar a tecla  no modo inactivo, o telefone muda para o modo silencioso. Pode especificar se o telefone vibrará ou se não emitirá nenhum som no modo silencioso.

As opções disponíveis são as seguintes:

**Vibração:** o telefone vibra em vez de tocar no modo silencioso.

**Fechar micro:** o telefone não emite nenhum som no modo silencioso.

# Definições do telefone

Pode personalizar muitas das funções do telefone de acordo com as suas preferências através do menu Definições do telefone.

## Saudação (Menu 5-1)

Esta opção de menu permite definir uma saudação que será apresentada por breves instantes sempre que o telefone for ligado. Ao seleccionar esta opção, o visor exibirá a mensagem actual.

Para:	Então:
Apagar a mensagem existente	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Prima sem soltar a tecla .</li> <li>• Selecciona a opção <b>Apagar tudo</b>.</li> </ul>
Introduzir uma nova mensagem apropriadas	Prima as teclas alfanuméricas.
Alterar o modo introdução de texto	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Prima a tecla de função de direita.</li> <li>• Selecciona o modo desejado.</li> </ul>
Guardar o texto introduzido	Prima a tecla de função  .
Cancelar o texto introduzido e retornar ao menu anterior	Prima a tecla  .

## Visor (Menu 5-2)

Pode alterar as definições dos visores principal e externo de acordo com as suas preferências e necessidades.

## Imagem ao Ligar/Desligar

Esta opção permite seleccionar a imagem a ser exibida ao ligar ou desligar o telefone.

### Visor principal

Esta opção permite seleccionar o ecrã inactivo do visor principal.

Normal: exhibe o ecrã inactivo com as funções das teclas de navegação.

Imagem: exhibe a imagem de papel de parede seleccionada.

### Visor externo

Esta opção permite seleccionar o tipo de relógio a ser exibido no visor externo, no modo inactivo.

Relógio digital: exhibe um relógio digital.

Relógio analógico: exhibe um relógio analógico.

### Contraste principal

Esta opção permite regular o contraste do visor principal para o tornar mais claro ou mais escuro.

Utilize  e  ou as teclas de volume no lado esquerdo do telefone.

### Contraste externo

Esta opção permite regular o contraste do visor externo para o tornar mais claro ou mais escuro.

Utilize  e  ou as teclas de volume no lado esquerdo do telefone.

## Luz de fundo

Pode especificar se a luz de fundo do aparelho deve ou não ser utilizada. O tempo de standby/conversação pode ser ligeiramente prolongado se desactivar a luz de fundo.

As opções disponíveis são as seguintes:

Desligada: a luz de fundo não é utilizada.

Curta: a luz de fundo é activada quando se prime uma tecla ou atende uma chamada, e desliga-se 10 segundos depois de ter sido premida a última tecla.

Longa: a luz de fundo é activada quando se prime uma tecla ou atende uma chamada, e desliga-se 20 segundos depois de ter sido premida a última tecla.

## Luz de serviço (Menu 5-3)

---

Esta opção de menu permite seleccionar se a luz de serviço da tampa será utilizada ou não.

Para ligar a luz, seleccione uma das sete cores. Caso não pretenda utilizá-la, seleccione Desligada.

## Idioma (Menu 5-4)

---

Pode seleccionar um idioma diferente para os modos de introdução de texto de visualização e as funções de voz.

## Segurança (Menu 5-5)

As definições de segurança permitem limitar a utilização do telefone:

- Às pessoas que quiser
- Aos tipos de chamadas que quiser

São utilizados vários códigos e palavras chave para proteger as funções do telefone. Estes são descritos nas secções seguintes (consulte também as páginas 133 a 134).

### Verificar PIN

Se a função Verificar PIN estiver activa, tem de introduzir o PIN sempre que ligar o telefone. Por conseguinte, nenhuma pessoa que não saiba o seu PIN pode utilizar o telefone sem o seu consentimento.

**Nota:** Para desactivar a função Verificar PIN, tem de introduzir o seu PIN.

As opções disponíveis são as seguintes:

Activar: tem de introduzir o PIN sempre que ligar o telefone.

Desactivar: o telefone procura imediatamente o sinal de rede, quando é ligado.

Para alterar o PIN, consulte a opção de menu Alterar PIN na página 89.

### Alterar PIN

Esta função permite alterar o PIN actual, se a função Verificar PIN estiver activa. Antes de introduzir o novo PIN, tem de introduzir o actual.

Depois de o introduzir, é-lhe pedido para o confirmar introduzindo-o de novo.

### Bloquear SIM

Para activar o recurso Bloquear SIM, introduza um novo código de bloqueio de SIM de quatro a oito dígitos e confirme introduzindo-o novamente. Quando o recurso estiver activado, terá que introduzir o código de bloqueio para utilizar outro cartão SIM com o seu telefone.

Para cancelar o bloqueio, introduza o código de bloqueio de SIM.

### Modo FDN

O modo FDN (número de marcação fixa), se for suportado pelo seu cartão SIM, permite limitar as chamadas efectuadas a um determinado conjunto de números de telefone.

As opções disponíveis são as seguintes:

Activar: só pode efectuar chamadas para números guardados na lista telefónica. Tem de introduzir o seu código PIN2.

Desactivar: pode telefonar para qualquer número.

**Nota:** Nem todos os cartões SIM apresentam um PIN2. Se esse for o caso do seu cartão, esta opção não é visualizada.

Para alterar o PIN2, consulte a opção de menu Alterar PIN2 na página 90.

## Alterar PIN2

A função Alterar PIN2 permite alterar o PIN2 actual. Antes de introduzir o novo PIN2, tem de introduzir o actual.

Depois de o introduzir, é-lhe pedido para o confirmar introduzindo-o de novo.

**Nota:** Nem todos os cartões SIM apresentam um PIN2. Se esse for o caso do seu cartão, esta opção não é visualizada.

## Menu rápido (Menu 5-6)

Este menu permite criar uma forma rápida de aceder a menus específicos utilizando o recurso de comando de voz ou as teclas de navegação.

Comando de voz: para utilizar o recurso de comando de voz, consulte a página 79.

Navegação: é possível utilizar as quatro teclas de navegação como atalhos às funções de menus mais utilizadas. No modo inactivo, permitem aceder directamente a opções de menu específicas.

Para atribuir um atalho a uma tecla, proceda do seguinte modo:

1. Seleccione a tecla de atalho que deseja alterar. Para tal, prima as teclas de navegação e, em seguida, a tecla de função .
2. Seleccione a opção de menu a ser atribuída à tecla premindo  ou . Isso feito, prima a tecla de função .

## Remarcação auto (Menu 5-7)

Com a função Remarcação auto, o telefone marca até 10 vezes um número de telefone para o qual não foi possível efectuar uma chamada.

**Nota:** O intervalo de tempo entre as tentativas apresenta variações.

As opções disponíveis são as seguintes:

**Desactivar:** o número não é remarcado.

**Activar:** o número é remarcado automaticamente.

## Tampa activa (Menu 5-8)

Com o recurso Tampa activa, pode activar automaticamente o modo de marcação ou comando de voz sempre que abrir o aparelho.

As opções disponíveis são as seguintes:

**Desactivar:** este recurso é desactivado. Deve activar os modos de marcação e de comando de voz manualmente através do menu correspondente; para obter mais informações, consulte as páginas 77 e 79 respectivamente.

**Marcação por voz:** o modo de marcação por voz é activado quando se abre a tampa articulada.

**Comando de voz:** o modo de comando de voz é activado quando se abre a tampa articulada.

**Nota:** Ao utilizar o microfone auricular, pode usar os recursos Marcação por voz ou Comando de voz premindo o botão existente no mesmo.

## Tecla lateral (Menu 5-9)

---

Esta opção de menu permite definir a função das teclas de volume do lado esquerdo do telefone ao receber uma chamada.

As opções disponíveis são as seguintes:

**Rejeitar:** a chamada recebida é rejeitada ao premir sem soltar as teclas de volume.

**Silêncio:** ao premir sem soltar as teclas de volume, o tom do toque é silenciado mas a chamada não é rejeitada.

## Repôr definições (Menu 5-0)

---

Esta opção de menu permite restaurar a configuração padrão do telefone. Pode restaurar as definições de som, do telefone ou todos os parâmetros juntos.

Ao receber o pedido de confirmação, prima a tecla de função . Para sair sem as redefinir, prima .

# Agenda

A função Agenda permite:

- Visualizar o calendário e/ou escrever um memorando ou elaborar uma lista de tarefas
- Definir a data e hora actuais e descobrir o horário em várias cidades do mundo
- Ajustar o alarme de forma que o telefone toque a uma hora especificada
- Utilizar o telefone como calculadora, conversor de unidades, temporizador ou cronómetro

## Novo memorando (Menu 6-1)

---

Esta opção de menu permite criar um novo memorando.

**Nota:** Também pode aceder a este menu premindo sem soltar a tecla  no modo inactivo.

1. Escreva o memorando com até 100 caracteres e prima a tecla de função .

Para obter mais informações sobre a introdução de texto, consulte a página 37.

2. Selecione a categoria do memorando a ser guardado e prima .

Plano: eventos planeados em geral, tais como consultas ou reuniões.

Lista de tarefas: tarefas que necessita executar. As mesmas são guardadas na lista de tarefas.

Chamada: chamadas que precisa efectuar.

Aniversário: celebrações das quais precisa lembrar, tais como, aniversários de casamento, aniversários e outras datas especiais.

3. Selecione o dia em questão no calendário premindo as teclas de navegação. Prima a tecla de função .
4. Se aplicável, dependendo da categoria seleccionada, introduza a hora e prima .
 

Se seleccionou o formato de 12 horas (consulte a página 100), escolha AM ou PM premindo  ou . Isso feito, prima a tecla de função .
5. Para definir uma alarme para o memorando, prima Sim.
 

Do contrário, prima a tecla Não. O memorando será guardado. Avance para a etapa 8.
6. Introduza a hora em que alarme deverá tocar e prima a tecla de função .
 

Se seleccionou o formato de 12 horas (consulte a página 100), escolha AM ou PM premindo  ou . Isso feito, prima a tecla de função .
7. Selecione o som do alarme e prima . O memorando será guardado.
8. Prima a tecla /☎ para sair.

## Calendário (Menu 6-2)

O calendário ajuda a não se esquecer das programações, das chamadas e tarefas que precisa efectuar, bem como das celebrações. Pode definir o telefone para tocar quando se aproxima a data de uma tarefa agendada.

### Consultar o calendário

Para:	Então:
Ir para outro dia	Prima as teclas ( e ).
Ir para outra semana	Prima as teclas  e  .
Regressar ao mês anterior ou ir para o próximo mês	Prima sem soltar a tecla  ou  .
Ir para o ano anterior ou para o próximo ano	Prima sem soltar a tecla ( ou ).

As seguintes opções estão disponíveis ao premir a tecla de função Opções no ecrã Calendário.

Adicionar memorando: permite incluir um novo memorando no dia seleccionado.

Ir para data: permite introduzir uma data específica e programar uma tarefa para essa data.

Ver tudo: exhibe os eventos agendados.

Eliminar dia: exclui o evento agendado no dia seleccionado.

Eliminar tudo: elimina todos os eventos agendados.

## Criar um novo memorando

1. Selecciona a data desejada no calendário. Para tal, consulte a página 95.
2. Escreva o memorando com até 100 caracteres e prima a tecla de função .
 

Para obter mais informações sobre a introdução de caracteres, consulte a página 37.
3. Ao primar a tecla de função , pode seleccionar um tipo de memorando. Existem quatro tipos disponíveis:
 

Plano: eventos planeados em geral, tais como consultas ou reuniões.

Lista de tarefas: tarefas que necessita executar.

Chamada: chamadas que precisa efectuar.

Aniversário: celebrações a serem lembradas, tais como, aniversários de casamento, aniversários e outras datas especiais.
4. Proceda conforme o explicado na etapa 4, na página 94 em diante, para guardar o memorando.

Uma data que apresenta um memorando associado é evidenciada em uma caixa. Caso seleccione uma data para a qual agendou eventos, o número de memorandos de cada tipo aparece no canto inferior direito do calendário:  para eventos gerais programados,  para tarefas,  para chamadas e  para celebrações.

Prima a tecla de função  para visualizar os memorandos.

Se criou mais de um memorando para o mesmo dia, poderá localizar o evento pretendido premindo a tecla ( ou ).

As seguintes opções estarão disponíveis ao premir a tecla de função Opções.

Adicionar: permite adicionar um novo memorando. Para obter mais informações sobre como incluir um memorando, consulte a página 93.

Eliminar: permite eliminar o memorando actual.

Editar: permite editar o memorando actual.

Mover: permite mover o memorando actual para uma outra data.

Copiar: permite copiar o memorando actual em uma outra data.

## Lista de tarefas (Menu 6-3)

Este menu permite visualizar uma lista de tarefas.

Para criar um novo memorando do tipo Lista de tarefas, consulte a página 93. Quando for solicitado para especificar o tipo do memorando, seleccione Lista de tarefas.

Definida a tarefa, aparecerá com uma marca de estado ( para Efectuado ou  para Não efectuado) no menu Lista de tarefas.

Para localizar uma tarefa específica, prima a tecla  ou  e . A tarefa aparecerá com a data final, a definição de alarme, as informações da tarefa e a marca de estado.

As seguintes opções estarão disponíveis ao premir a tecla de função Opções.

**Adicionar:** permite adicionar uma nova tarefa. Para obter mais informações sobre a inclusão de memorandos do tipo Lista de tarefas, consulte a página 93.

**Marcar:** permite alterar a marca de estado.

**Editar:** permite editar o conteúdo da tarefa actual.

**Mover:** permite mover a tarefa actual para uma outra data.

**Copiar:** permite copiar a tarefa actual em uma outra data.

**Eliminar:** permite eliminar a tarefa actual.

**Eliminar tudo:** permite eliminar todas as tarefas da lista.

## Relógio (Menu 6-4)

Esta opção permite alterar a hora e a data exibidas. Também pode verificar a hora actual de acordo com horário médio de Greenwich (GMT) e das 21 cidades mais importantes do mundo.

As opções disponíveis são as seguintes:

**Acertar hora:** permite introduzir a hora actual. Pode escolher o formato de hora através da opção de menu Definir formato.

**Nota:** Antes de acertar a hora, tem de especificar o seu fuso horário, com a opção de menu **Hora internacional**.

**Definir data:** permite introduzir o dia, o mês e o ano. Pode escolher o formato de data com a opção de menu Definir formato.

**Hora internacional:** permite verificar a hora actual nas 21 principais cidades do mundo. Percorra as cidades com a tecla ( ou ). O ecrã apresenta:

- O nome da cidade
- A data e a hora actuais
- A diferença horária entre a cidade seleccionada e a sua cidade, se tiver definido a hora local (consulte abaixo para obter mais informações) ou a hora GMT (valor assumido).

Para seleccionar o seu fuso horário, proceda da seguinte forma:

1. Selecione a cidade que corresponde ao seu fuso horário, premindo a tecla ( ou ) uma ou mais vezes.

Surtem a data e a hora locais.

2. Prima a tecla de função **Definir**.

3. Para:	Selecione:
Actualizar a data/hora com esta nova definição	Definir local.
Indicar que o fuso horário está actualmente a utilizar hora de Verão/ Inverno	Definir DST. O ícone  aparecerá próximo à diferença de a horário.
Indicar que o fuso horário já não está a utilizar a hora de Verão/Inverno	Remover DST (disponível somente quando o ícone  aparece ao lado da diferença).

**Definir formato:** permite alterar os formatos de hora e data.

Formato da hora: 12 horas  
24 horas

Formato da data: DD/MM/AAAA (dia/mês/ano)  
AAAA/MM/DD (ano/mês/dia)

## Alarme (Menu 6-5)

Esta opção permite definir o alarme para que soe a uma determinada hora. Pode configurar até dois alarmes.

Para definir um alarme, proceda do seguinte modo:

1. Seleccione Alarme 1 ou Alarme 2 com a tecla ou . Em seguida, prima a tecla de função .

O ícone significa que não há nenhum alarme ajustado no momento. O ícone significa que já foi ajustado um alarme.

2. Prima a tecla de função .
3. Seleccione a opção pretendida e altere a definição.

Dia do alarme: assinale o(s) dia(s) pretendido(s) da semana premindo a tecla de função Seleccionar. Caso deseje ajustar um alarme diário, seleccione Diário. Para definir um alarme temporário, seleccione o alarme Alarme único vez. Para remover o visto, prima a tecla de função Seleccionar novamente.

Hora do alarme: introduza a hora pretendida.

Tom do alarme: seleccione a melodia desejada.

Remover alarme: desactiva o alarme.

4. Repita as etapas 2 e 3 para alterar cada definição.
5. Prima a tecla para sair.

Surge o ícone de alarme ( ) na linha superior do visor. Para parar o alarme quando soar, abra a tampa articulada ou prima qualquer tecla.

Para definir o alarme para soar mesmo quando o telefone estiver desligado, proceda do seguinte modo:

1. Localize a opção Ligação automática na lista de alarmes e prima a tecla de função .
2. Se necessário, prima a tecla ou para seleccionar Activar.

Para desactivar o recurso Ligação automática, seleccione Desactivar.

3. Prima para guardar a definição.

Activado o alarme, um visto aparecerá à esquerda de Ligação automática. Caso o telefone esteja desligado na hora especificada do alarme, o aparelho será ligado automaticamente e o alarme soará. Em seguida, o aparelho se desligará novamente.

## Calculadora (Menu 6-6)

Pode utilizar o telefone como uma calculadora de 15 dígitos. A calculadora executa funções aritméticas básicas, tais como adição, subtração, multiplicação, divisão e porcentagem.

Para executar um cálculo, proceda do seguinte modo:

1. Introduza o primeiro número, utilizando as teclas numéricas.

**Nota:** Para corrigir erros e limpar o visor, prima a tecla .

2. Prima a tecla  para introduzir um ponto decimal ( . ) ou a tecla  para introduzir o símbolo aritmético apropriado: + (adicionar), - (subtrair), \* (multiplicar), / (dividir), % (resto), ( ou ).
3. Introduza o segundo número.
4. Repita as etapas 2 e 3, se necessário.
5. Prima a tecla de função **Igual** para obter o resultado. O resultado aparecerá na caixa **Responder**.

## Conversão (Menu 6-7)

Esta opção de menu permite converter um tipo de unidade em outro.

Para converter um valor, proceda do seguinte modo:

1. Selecione o tipo de conversão que deseja executar entre **Moeda**, **Comprimento**, **Peso**, **Volume**, **Área** e **Temperatura** e prima a tecla de função .

**Nota:** Dependendo do país, seu telefone não suporta a função Moeda.

2. Introduza o valor a ser convertido e prima a tecla  para avançar para o campo **De**.
3. Selecione a unidade original premindo a tecla ( ou ). Em seguida, prima a tecla  para avançar para o campo **Para**. Consulte a tabela na próxima página para obter informações sobre as unidades disponíveis.
4. Selecione a unidade pretendida premindo a tecla ( ou ).
5. Prima  ou  para visualizar o resultado, que aparecerá na caixa **Responder**.

## Unidades disponíveis

Tipo	Unidades		
Moeda	EUR FRF ATS PTE LUF	DEM ESP BEF GRD	ITL NLG FIM IEP
Comprimento	mm km yard	cm in mile	m ft
Peso	g grain	kg onça	ton libra
Volume	cm <sup>3</sup> in <sup>3</sup> gal	m <sup>3</sup> ft <sup>3</sup>	l yd <sup>3</sup>
Área	cm <sup>2</sup> in <sup>2</sup> acre	m <sup>2</sup> ft <sup>2</sup>	a yd <sup>2</sup>
Temperatura	°C	°F	

## Temporizador (Menu 6-8)

Com o recurso Temporizador, pode definir o telefone para soar um alarme após uma certa hora.

1. Prima a tecla de função Definir.
2. Introduza o período de tempo cujas horas e minutos deseja contar e prima .
3. Prima a tecla de função Iniciar para começar a contar.

Mesmo se fechar o ecrã Temporizador, a contagem continuará. Quando o tempo especificado expirar-se, o telefone irá informá-lo tocando uma melodia e exibindo uma notificação de texto. Para interromper a melodia do temporizador, abra a tampa articulada ou prima qualquer tecla.

Para parar o temporizador antes do fim, prima a tecla de função Parar no ecrã Temporizador.

**Nota:** O temporizador utiliza carga da bateria, assim, o tempo de funcionamento do telefone será reduzido.

## Cronómetro (Menu 6-9)

---

Pode utilizar o cronómetro para medir o tempo em vários esportes.

Exemplo: Competições de corrida ou natação.

Pode utilizar até quatro cronómetros.

A precisão do cronómetro é de um centésimo de segundo. A medida máxima é 10 horas.

1. Para iniciar os cronómetros, prima a tecla de função .
2. Quando pretender parar o primeiro cronómetro, prima . Repita esse passo para os outros cronómetros.
3. Prima a tecla de função Repôr para redefinir os cronómetros.
4. Prima a tecla  ou  para sair.

# Serviços de rede

Estas funções de menu são serviços de rede. Se quiser utilizá-las, deve contactar o seu operador e subscrevê-las.

## Desvio de chamadas (Menu 7-1)

---

**Nota:** As opções de desvio de chamadas podem diferir em função de seu cartão SIM e os serviços não suportados pelo seu operador podem não aparecer.

Este serviço de rede permite reencaminhar as chamadas recebidas para o número especificado pelo utilizador.

Exemplo: Pode, durante as férias, encaminhar as suas chamadas para o telefone de um colega.

O desvio de chamadas pode ser configurado dos seguintes modos.

Desviar sempre: todas as chamadas são desviadas.

Ocupado: as chamadas são desviadas se já estiver a efectuar outra chamada.

Sem resposta: as chamadas são desviadas se não atender o telefone.

Indisponível: as chamadas são desviadas se estiver num local não coberto pela rede do operador.

Não disponível: as chamadas são desviadas se não estiver disponível, por exemplo, quando estiver ocupado, não atender o telefone ou não for encontrado.

Cancelar tudo: todas as opções de desvio são canceladas.

Pode especificar certas opções de desvio para cada um dos seguintes tipos de chamadas:

- Apenas chamadas de voz
- Apenas chamadas de fax (não disponível quando a linha 2 está ocupada)
- Apenas chamadas de dados (não disponível quando a linha 2 está ocupada)

Exemplo: Pode:

- Desviar sempre as chamadas de fax para o fax do escritório;
- Desviar as chamadas de voz para um colega, se estiver a utilizar o telefone.

Definir as opções de desvio de chamadas

1. Seleccione o tipo de desvio de chamadas pretendido premindo a tecla ou . Em seguida, prima a tecla de função .
2. Seleccione o tipo de chamadas a serem desviadas premindo a tecla ou . Em seguida, prima .
3. Prima a tecla de função **Activar** para confirmar as definições.
4. Introduza o número para o qual deseja desviar as chamadas.

Para introduzir o código de chamadas internacionais, prima sem soltar a tecla até surgir o sinal + . Também pode seleccionar um número na lista telefónica ou o número do servidor de voz, premindo a tecla de função , seguida de **Lista telefónica** ou **Servidor de voz**.

5. Quando estiver satisfeito com o resultado, prima a tecla .

O telefone envia as definições para a rede e, no visor, surge a confirmação.

Desactivar opções específicas de desvio de chamadas

1. Seleccione a opção de desvio que deseja desactivar.
2. Seleccione o tipo de chamada a que essa opção se aplica.
3. Prima a tecla de função **Remover**.

O telefone envia as definições para a rede e, no visor, surge a confirmação.

Também pode desactivar todas as opções de desvio, seleccionando a opção **Cancelar tudo**.

## Barramento de chamadas (Menu 7-2)

Este serviço de rede permite restringir as chamadas. É possível configurar o barramento de chamadas dos seguintes modos:

Todas as efectuadas: impossível efectuar chamadas.

Internacionais: impossível efectuar chamadas internacionais.

Internacionais excepto origem: no estrangeiro, só podem ser efectuadas chamadas locais ou para o país de origem (o país onde o seu operador está instalado).

Todas as recebidas: impossível receber chamadas.

Recebidas no estrangeiro: impossível receber chamadas quando o telefone está a ser usado fora do país de origem do serviço.

Cancelar tudo: todas as definições de barramento de chamadas são desactivadas; pode-se efectuar e receber chamadas do modo habitual.

Pode especificar opções de barramento específicas para cada um dos seguintes tipos de chamadas:

- Apenas chamadas de voz
- Apenas chamadas de fax (não disponível quando a linha 2 está ocupada)
- Apenas chamadas de dados (não disponível quando a linha 2 está ocupada)

Definir as opções de barramento de chamadas

1. Seleccione o tipo de barramento de chamadas pretendido premindo a tecla ou . Em seguida, prima .
2. Seleccione o tipo de chamadas a serem barradas premindo a tecla ou e .
3. Prima a tecla de função **Activar** para confirmar as definições.
4. Introduza palavra chave de barramento de chamadas que lhe foi indicada pelo seu operador.  
O telefone envia as definições para a rede e, no visor, surge a confirmação.

Desactivar opções específicas de barramento de chamadas

1. Seleccione a opção de barramento que pretende desactivar.
2. Seleccione o tipo de chamada a que essa opção se aplica.
3. Prima a tecla de função **Remover**.

4. Introduza o código de barramento de chamadas que lhe foi indicado pelo seu operador.

O telefone envia as definições para a rede e, no visor, surge a confirmação.

Também pode desactivar todas as definições de barramento de chamadas, seleccionando a opção **Cancelar tudo**.

Alterar código de barramento: com esta opção, pode definir e alterar o código de barramento que lhe foi indicado pelo seu operador. Antes de introduzir o novo código, tem de introduzir o actual. Depois de o introduzir, é-lhe pedido para o confirmar introduzindo-o de novo.

## Chamada em espera (Menu 7-3)

Este serviço de rede permite que seja informado quando alguém tenta contactá-lo durante outra chamada.

Pode especificar certas opções de chamada em espera para cada um dos seguintes tipos de chamadas:

- Apenas chamadas de voz
- Apenas chamadas de fax (não disponível quando a linha 2 está ocupada)
- Apenas chamadas de dados (não disponível quando a linha 2 está ocupada)

Activar o recurso de chamadas em espera

1. Seleccione o tipo das chamadas a que essa opção vai ser aplicada, premindo ou . Em seguida, prima .
2. Prima a tecla de função **Activar** para confirmar as definições.  
O telefone envia as definições para a rede e, no visor, surge a confirmação.

Desactivar opções específicas de chamada em espera

1. Seleccione o tipo de chamada a que a opção se aplica.
2. Prima a tecla de função **Desactivar**.

O telefone envia as definições para a rede e, no visor, surge a confirmação.

Também pode desactivar todas as definições de chamada em espera, seleccionando a opção

**Cancelar tudo**.

## Seleção de rede (Menu 7-4)

A função Seleção de rede permite optar pela escolha automática ou manual da rede a ser utilizada em roaming (fora da área coberta pela rede).

**Nota:** Pode seleccionar uma rede diferente da sua, se a mesma tiver um acordo de roaming com a sua rede.

Para indicar se a rede deve ser seleccionada de forma automática ou manual, quando em roaming, proceda do seguinte modo:

1. Prima a tecla — ou — até que a opção desejada fique evidenciada. Em seguida, prima a tecla de função ↵.

Se seleccionar **Automática**, quando em roaming, estabelece-se a ligação à primeira rede disponível.

Se seleccionar **Manual**, o telefone procura as redes disponíveis. Avance para a etapa 2.

2. Prima a tecla — ou — até que a opção desejada fique evidenciada. Em seguida, prima a tecla de função ↵.

Quando em roaming, estabelece-se a ligação a essa rede.

## ID do chamador (Menu 7-5)

Pode impedir que o número do seu telefone apareça no visor do telefone do destinatário da chamada.

**Nota:** Algumas redes não permitem a alteração deste parâmetro.

As opções disponíveis são as seguintes:

**Padrão:** é utilizado o parâmetro definido pela rede.

**Ocultar número:** o seu número não aparece no telefone do destinatário.

**Enviar número:** o seu número é enviado com cada chamada efectuada.

## Linha activa (Menu 7-6)

É possível utilizar o cartão SIM com dois números de subscrição. Esta função só está disponível se o cartão SIM a suportar.

Esta opção de menu permite seleccionar a linha a ser utilizada para efectuar chamadas. No entanto, é possível receber chamadas em ambas as linhas, qualquer que seja a seleccionada. Quando selecciona uma linha, o respectivo número aparece como um indicador, a seguir ao nome do operador.

Caso seleccione a opção Manual, poderá escolher uma linha sempre que utilizar as funções de remarcação automática, barramento de chamadas ou chamada em espera.

## Grupo fechado de utilizadores (CUG) (Menu 7-7)

Este serviço de rede permite limitar a um grupo de utilizadores seleccionados, as chamadas recebidas e efectuadas. Pode ser membro de, no máximo, 10 grupos de utilizadores. Para saber como pode criar, activar e utilizar um grupo fechado de utilizadores (CUG), contacte o seu operador.

**Exemplo:** Uma empresa fornece cartões SIM aos funcionários, mas só quer permitir chamadas para os membros da mesma equipa.

## Activar um grupo fechado de utilizadores

Se seleccionar o menu **Grupo fechado de utilizadores**, é-lhe perguntado se pretende activar a função CUG. Prima a tecla de função  para confirmar.

Tem, agora, acesso às seguintes opções:

**Lista de índice:** permite listar, adicionar ou eliminar números da lista do CUG. É apresentada a lista dos índices CUG actuais. Adicione um novo índice CUG (conforme indicado pelo seu operador) ou elimine um grupo seleccionado.

Para:	Prima:
Percorrer os índices CUG existentes	A tecla  ou  .
Adicionar um novo índice CUG	A tecla de função Opção, seleccione Adicionar e introduza o índice.
Eliminar um índice CUG	A tecla  ou  para seleccionar o índice que deseja excluir, prima a tecla de função Opção e seleccione Eliminar.

**Acesso externo:** permite autorizar ou proibir chamadas para números que não pertençam ao CUG. Esta função depende do tipo de subscrição do serviço CUG. Consulte o seu operador.

Grupo padrão: pode definir um CUG padrão com o seu operador de serviço. Se o fizer, pode activar a opção Grupo padrão no telefone. Ao efectuar uma chamada, pode optar por utilizar o CUG padrão, em vez de seleccionar um na lista.

Desactivar: desactiva a função CUG.

## Caixa de diversões

O menu Caixa de diversões contém várias opções de diversão:

- Browser WWW
- Jogos
- Caixa multimédia

### Browser WWW (Menu 8-1)

O seu telefone vem equipado com um browser WAP (protocolo de aplicação sem fios), tornando possível o acesso à Internet sem fios.

O browser WAP permite:

- Aceder a informações actualizadas através do telefone
- Visualizar versões de texto com formato especial de sites populares da Internet

Aceder à Internet sem fios utilizando o telefone não é o mesmo que utilizar o computador. No primeiro caso, os operadores:

- Seleccionaram somente os aspectos importantes do seu site para utilizadores de telefone sem fios
- Removeram a maioria dos gráficos

Sempre que iniciar o browser WAP, o telefone irá ligar-se à Internet sem fios e o ícone indicador de serviço (📶) aparecerá no visor para o informar de que:

- Está ligado à Internet sem fios
- Será cobrado de acordo (as tarifas variam consoante a opção de serviço)

O browser WAP finaliza a ligação à rede após um certo período de inactividade e a restabelece automaticamente quando necessário. Por esta razão, pode constatar que está a ser cobrado por várias ligações de rede em uma única sessão. Isso é normal e o objectivo é diminuir a sua conta.

## Início

Ao seleccionar esta opção de menu, o telefone estabelece ligação à rede e carrega a página inicial do operador de Internet sem fios.

Uma vez ligado, surge a página inicial. O conteúdo depende do operador.

**Nota:** Para abrir o browser a partir do modo inactivo, prima a tecla **z**.

O conteúdo da página inicial do browser WAP depende do operador de Internet sem fios. Para percorrer o ecrã, utilize as teclas **←** e **→**.

Para sair do browser a qualquer momento, prima a tecla **☎/Ⓞ**. O telefone regressa ao modo inactivo.

## Bookmark

Esta opção de menu permite guardar os endereços de URL de até 30 sites favoritos da Web. Pode aceder a este menu directamente. Para tal, prima sem soltar a tecla **☎/Ⓞ** durante a utilização do browser WAP.

Para guardar um endereço de URL, proceda do seguinte modo:

1. Selecciona uma localização vazia e prima a tecla de função Adicionar.
2. Introduza o endereço e prima **☎/Ⓞ**.  
Para obter mais informações sobre a introdução de texto, consulte a página 37.
3. Se necessário, altere o título e prima **☎/Ⓞ** para guardar o texto.

Após memorizar os endereços, três submenus estarão disponíveis ao premir a tecla de função **☎/Ⓞ**.

Ir para URL: permite aceder directamente ao site.

Remover: permite eliminar o bookmark seleccionado.

Editar: permite editar o endereço e o título do bookmark.

## Ir para URL

Esta opção de menu permite introduzir manualmente o endereço da URL do site a que deseja aceder.

Introduza o endereço da URL e prima a tecla de função **☎/Ⓞ**.

## Limpar cache

Esta opção de menu permite limpar as informações guardadas na cache (a memória temporária do telefone utilizada para guardar as últimas páginas acedidas da Web).

## Definição do browser

Esta opção de menu permite:

- Configurar os servidores de proxy
- Escolher o servidor de proxy a ser utilizado ao aceder à Internet sem fios

Definição de proxy: permite configurar sete servidores de proxy para o browser WAP. Para cada proxy, estão disponíveis as seguintes opções:

**Nome:** nome do servidor de proxy HTTP.

**Endereço WDP:** endereço WDP necessário para se estabelecer ligação à Internet sem fios.

**Segurança:** modo de transmissão de dados. Selecione Seguro para proteger seus dados contra acesso não autorizado; caso contrário, selecione Não seguro.

**URL inicial:** endereço de sua página inicial.

Quando a página inicial padrão surgir no visor, pode excluí-la com a tecla  e introduzir a sua escolha. Para introduzir caracteres especiais tais como a barra /, por exemplo, utilize o modo de símbolos (consulte a página 44).

**Marcar número:** número de telefone do servidor PPP.

**ID de utilizador:** ID de ligação do servidor PPP.

**Palavra Chave:** palavra chave do servidor PPP.

**Tipo de rede:** tipo de rede. Selecione V32 transparente, V32 não transparente, V110 transparente ou V110 não transparente.

**Nota:** As definições do browser WAP podem variar consoante o operador de serviço. Para obter mais informações, contacte o operador.

Proxy actual: permite activar um dos proxies configurados.

Navegar no browser WAP

Para:	Então:
Percorrer e seleccionar os itens browser	Prima a tecla  ou  até o item pretendido ficar do evidenciado. Em seguida, prima a tecla de função  .
Seleccionar um item	Prima a tecla numérica correspondente.
Regressar à página anterior	Prima a tecla de função  .
Regressar à página inicial	Selecione a opção Início do browser; para obter mais informações sobre esta opção, consulte a página 118.

Introduzir texto, números ou símbolos

Quando é necessário introduzir texto, aparece o modo de introdução de texto actual acima da tecla de função direita: abc/Abc/ABC, NUM ou SYM 1 ~ 4. Para mudar de modo, prima a tecla de função direita, até surgir o modo requerido.

abc/Abc/ABC: permite introduzir letras minúsculas e maiúsculas. Pode alterar o tamanho das letras premindo a tecla .

SYM 1 ~ 4: permite introduzir vários símbolos e sinais de pontuação. Para ver mais símbolos, prima a tecla de função Mais.

NUM: permite introduzir números.

Utilizar o menu Browser WAP

Ao navegar na Internet, estão disponíveis várias opções de menu.

Para aceder ao menu Browser WAP, proceda do seguinte modo:

1. Prima a tecla .  
Surge uma lista de opções de menu.
2. Evidencie a opção pretendida, utilizando a tecla  ou .
3. Prima a tecla de função  para seleccionar a opção.
4. Se necessário, seleccione a opção secundária, premindo a tecla  ou , seguida de .

**Nota:** Os menus do browser WAP podem variar consoante a versão do browser utilizada.

As opções disponíveis são as seguintes:

Retro.: regressa à página anterior.

Início: regressa sempre à página inicial do operador do serviço de Internet sem fios.

Sair: fecha o browser WAP.

Marcar site: adiciona a página actual à lista de bookmarks.

Favoritos: carrega directamente uma página marcada da Web.

A receber: guarda as mensagens recebidas ou os dados WAP.

Recar.: recarrega a página actual.

Acerca de...: mostra a versão do browser WAP.

Utilizar as opções do browser WAP

Várias opções estão disponíveis ao navegar na Internet sem fios. Para aceder a estas opções, prima a tecla  uma vez para estabelecer ligação à Internet.

Ir para URL: permite introduzir manualmente o endereço da URL do site a que deseja aceder.

Bookmark: permite utilizar a opção de menu Bookmark. Para obter mais informações, consulte a página 118.

Serviços de mensagens: permite ler ou escrever uma mensagem SMS.

Lista telefónica: permite utilizar a opção de lista telefónica.

Caixa multimédia: permite descarregar uma imagem ou melodia na caixa multimédia.

## Jogos (Menu 8-2)

Ao utilizar esta opção de menu, também poderá se divertir com três jogos.

Localize o jogo pretendido premindo a tecla  ou . Em seguida, prima .

Para seleccionar uma opção, prima a tecla numérica correspondente. As opções disponíveis são as seguintes:

**New Game:** permite iniciar um novo jogo.

**High Score:** exhibe a tabela High Score (Pontuação alta). Nem todos os jogos apresentam esta opção.

**Key Info:** mostra as funções das teclas no jogo.

**Continue:** permite continuar a jogar uma partida guardada anteriormente. O menu só está disponível quando há um jogo guardado.

Durante o jogo, para:	Prima:
Ajustar o volume do jogo	As teclas de volume.
Interromper/reiniciar o jogo	A tecla  .
Sair do jogo	A tecla  .

No final do jogo, se a sua classificação for no mínimo o quinto lugar, poderá introduzir um nome de até 10 caracteres.

## Fortress

O objectivo do jogo é defender a terra contra ÓVNIs. Pode verificar a existência dos ÓVNIs no radar exibido na parte inferior do ecrã. Cada nível é concluído se conseguir defender a cidade antes de se esgotar o tempo ou a energia. Pode controlar a sua energia e o tempo restante à direita e esquerda do radar.

Quando o ecrã de abertura surgir no visor, prima qualquer tecla para iniciar o jogo. Verá um mapa da terra. A marca "V" significa que já defendeu a cidade em questão.

Comandos das teclas

- 2: mover para cima
- 8: mover para baixo
- 4: mover para a esquerda
- 6: mover para a direita
- 5: atirar

## Space War

Space War é um jogo de tabuleiro. Requer paciência e sabedoria. O objectivo consiste em remover cerca de 80% do fundo, evitando as bombas cogumelos com o fim de avançar para o nível seguinte.

Quando o ecrã de abertura surgir no visor, prima qualquer tecla para iniciar o jogo.

Comandos das teclas

- 2: mover para cima
- 4: mover para a esquerda
- 6: mover para a direita
- 8: mover para baixo
- 5: parar

## X-Flighter

O objectivo deste jogo consiste em pilotar um caça até ao seu destino. Existem três fases, sendo cada nível seguinte mais difícil que o anterior e as armas cada vez mais poderosas.

Quando o ecrã inicial aparecer, prima qualquer tecla. Prima  ou  para seleccionar um jogador. Em seguida, prima  para iniciar o jogo.

Comandos das teclas

- 1: mover para cima
- 4: mover para a esquerda
- 5: mover para a direita
- 7: mover para baixo
- 6: lançar um míssil
- 9: largar uma bomba

## Caixa multimédia (Menu 8-3)

Pode visualizar as imagens e melodias disponíveis em seu telefone.

As opções disponíveis são as seguintes:

Imagem: permite visualizar as imagens recebidas de outras fontes, tais como a Internet ou outros telefones. Prima a tecla de função  para mudar o nome da imagem ou a apagar.

Melodia: permite ouvir as melodias recebidas de outras fontes, tais como a Internet ou outros telefones. Prima a tecla de função  para mudar o nome da melodia ou a apagar.

Eliminar tudo: elimina todas as imagens e melodias da caixa multimédia.

# Serviços adicionais

## ALS (serviço de linha alternativa)

---

**Nota:** Contacte o seu operador para verificar a disponibilidade deste recurso e saber como subscrever o ALS.

Este recurso permite associar duas linhas a um cartão SIM. Dessa forma, pode efectuar e receber chamadas de qualquer uma das linhas. Se subscrever esse serviço de rede, algumas opções de menu adicionais permitem configurá-lo.

### Seleccionar uma linha

Pode seleccionar uma linha para cada chamada através da opção de menu Linha activa. Para obter mais informações, consulte a página 114.

### Editar o nome da linha

Pode editar o nome de cada linha com a opção de menu Número próprio.

Ao editar o nome de uma linha, o mesmo substitui “Linha 1” ou “Linha 2”, conforme o caso. Para obter mais informações, consulte a página 55.

### Definir o tipo de toque

Para distinguir as chamadas recebidas nas duas linhas, pode seleccionar um toque diferente para cada uma com a opção de menu Chamadas recebidas. Para obter mais informações, consulte a página 81.

### Definir as opções de desvio de chamadas

Pode configurar o desvio de chamadas com a opção de menu Desvio de chamadas. Este serviço redirecciona as chamadas recebidas na linha de sua escolha para um número específico. Para obter mais informações, consulte a página 107.

### Visualizar informações da chamada

Pode visualizar a duração das chamadas, bem como as informações de custo da última chamada efectuada em cada linha. Para obter mais informações, consulte as páginas 75 e 76.

# Resolução de problemas

Antes de contactar o serviço pós-venda, efectue as verificações a seguir descritas. Desta forma pode poupar tempo e dinheiro, pois evita chamar um técnico desnecessariamente.

## Quando liga o telefone, surgem as seguintes mensagens

Sem cartão SIM

- Verifique se o cartão SIM está instalado correctamente.

Introduzir PIN

- É a primeira vez que usa o telefone. Deve introduzir o número de identificação pessoal (PIN) fornecido com o cartão SIM.
- A opção que requer a introdução do PIN sempre que ligar o telefone foi activada. Tem de introduzir o seu PIN e desactivar a opção, se necessário.

Introduzir PUK

- O código PIN foi introduzido incorrectamente três vezes seguidas e o telefone ficou bloqueado. Introduza o PUK que lhe foi dado pelo seu operador.

## É apresentada a mensagem “Sem serviço”

- A ligação à rede perdeu-se. Pode estar numa zona de recepção fraca (num túnel ou no meio de prédios altos). Mude para outro local e tente de novo.
- Está a tentar aceder a uma opção que não subscreveu. Contacte o seu operador para obter mais informações.

## Introduzi um número, mas este não foi marcado

- Premiu a tecla ?
- Está a aceder à rede celular certa?
- Pode ter definido uma opção de barramento de chamadas efectuadas.

## O seu interlocutor não consegue comunicar consigo

- O seu telefone está ligado (premiu a tecla /☎ durante mais de um segundo)?
- Está a aceder à rede celular certa?
- Pode ter definido uma opção de barramento de chamadas recebidas.

## O seu interlocutor não o ouve

- Desligou o microfone (aparece a mensagem Fechar micro)?
- Tem o telefone próximo da boca? O microfone está localizado na parte de baixo do telefone, à direita.

## O telefone começa a apitar e surge a mensagem intermitente “Bateria fraca” no visor

- A bateria tem pouca carga. Retire-a e recarregue-a.

## A qualidade de áudio da chamada é fraca

- Verifique, no visor, o indicador da potência do sinal (📶); o número de barras à direita indica a potência do sinal, de forte (📶) a fraco (📶).
- Tente mudar o telefone de posição ou deslocar-se para perto de uma janela, se estiver num edifício.

## Quando chama uma entrada da lista telefónica, não é marcado qualquer número

- Verifique se guardou correctamente os números, utilizando a função Procurar da lista telefónica.
- Se necessário, volte a memorizar o número.

Se estas indicações não o ajudarem a resolver o problema, anote:

- O modelo e número de série do seu telefone;
- Os dados da garantia;
- Uma descrição exacta do problema.

Depois, contacte o seu revendedor ou o serviço pós-venda da Samsung.

# Informações de referência

## Códigos de acesso

Existem vários códigos de acesso que são utilizados pelo telefone e pelo cartão SIM. Estes códigos protegem o telefone contra a utilização não autorizada.

Esses códigos (excepto PUK e PUK2) podem ser alterados através da opção de menu Segurança. Para obter mais informações, consulte a página 88.

### PIN

O número de identificação pessoal (PIN) impede a utilização não autorizada do cartão SIM. Em geral, é fornecido com o cartão SIM. Se a função Verificar PIN estiver activa (consulte a página 88), tem de introduzir o PIN sempre que ligar o telefone.

Se introduzir um PIN incorrecto três vezes seguidas, introduza o PUK e prima a tecla de função  para desbloquear o telefone. Introduza um novo PIN e prima . Introduza-o e prima .

### PIN2

O PIN2, fornecido com alguns cartões SIM, é necessário para aceder a funções específicas, como os contadores de unidades de custos das chamadas. Se o cartão SIM as suportar, pode utilizar essas funções.

Se introduzir um PIN2 incorrecto três vezes seguidas, introduza o PUK2 e prima a tecla de função  para desbloquear o telefone. Introduza um novo PIN2 e prima . Introduza-o novamente e prima .

**PUK**

O código de desbloqueio pessoal (PUK) é necessário para alterar um PIN bloqueado. O PUK pode ser fornecido com o cartão SIM. Se não for, contacte o seu operador.

Se introduzir um PUK incorrecto dez vezes seguidas, o cartão SIM deixa de poder ser utilizado. Para obter um novo cartão, contacte o seu operador.

Não é possível alterar o PUK. Se o perder, contacte o seu operador.

**PUK2**

O PUK2, fornecido com alguns cartões SIM, é necessário para alterar um PIN2 bloqueado.

Se introduzir um PUK2 incorrecto dez vezes seguidas, não poderá utilizar as funções que requerem o PIN2. Para obter um novo cartão, contacte o seu operador.

Não é possível alterar o PUK2. Se o perder, contacte o seu operador.

**Código de barramento de chamadas**

Para usar a função de barramento de chamadas, necessita do código de barramento de 4 dígitos. Este código é-lhe fornecido pelo operador, quando subscreve esta função.

**Informações de saúde e segurança****Exposição à energia de rádio frequência (Informação SAR)**

Este telefone atende aos requisitos da União Europeia (EU) consoante a exposição a ondas de rádio.

O telemóvel é um receptor e transmissor de rádio. Foi concebido e fabricado de modo a não exceder os limites de exposição a energia de rádio frequência (RF) recomendados pelo Concelho da UE. Estes limites inserem-se em directrizes completas e estabelecem os níveis permitidos de energia de RF para o público em geral. As directrizes foram desenvolvidas por organizações científicas independentes, através da avaliação periódica e completa de estudos científicos. Os limites incluem uma margem de segurança substancial, criada para garantir a segurança de todas as pessoas, independentemente da sua idade ou do estado de saúde em que se encontrem.

A exposição normal relativa a telemóveis emprega uma unidade de medida denominada SAR (Specific Absorption Rate - taxa de absorção específica). O limite SAR recomendado pelo Concelho da UE é de 2,0 W/kg\*.

\* limite SAR dos telemóveis utilizado pelo público é de 2,0 watts/quilograma (W/kg) ponderado para 10 gramas de tecido orgânico. O limite incorpora uma margem de segurança substancial, com o objectivo de oferecer uma protecção adicional ao público e ter em conta quaisquer variações nas medições. Os valores SAR podem variar consoante os requisitos de relatórios nacionais e a banda da rede.

Os testes de SAR são conduzidos utilizando posições de funcionamento normal, com o telefone a transmitir no seu mais elevado nível de potência certificado em todas as bandas de frequência testadas. Apesar de o SAR ser determinado ao nível mais elevado de potência certificada, o nível SAR real do telefone, em funcionamento, pode situar-se muito abaixo do valor máximo, porque o telefone foi concebido para funcionar com vários níveis de potência, de modo a utilizar apenas a potência necessária para se manter em contacto com a rede. Em geral, quando mais perto se encontrar de uma estação base, mais baixa é a emissão de potência do telefone.

Antes de um novo modelo de telefone tornar-se disponível para venda ao público, tem de ser comprovada a conformidade com a Directiva R&TTE Europeia. Esta directiva inclui, como um dos requisitos essenciais, a protecção da saúde e a segurança do utilizador e de quaisquer outras pessoas.

## Cuidados a ter com as baterias

O seu telefone é alimentado por uma bateria recarregável de íons de lítio.

- Nunca use um carregador ou uma bateria que apresente danos, sejam eles quais forem.
- Use a bateria apenas para o fim previsto.
- Se usar o telefone perto da estação base da rede, o consumo de energia é menor; os tempos de standby e de conversação são largamente afectados pela potência do sinal na rede celular e pelos parâmetros definidos pelo operador.
- Os tempos de carregamento da bateria dependem da carga restante e do tipo de bateria e carregador utilizados. A bateria pode ser carregada e descarregada centenas de vezes, mas desgasta-se gradualmente. Quando o tempo de actividade (standby e conversação) ficar sensivelmente mais curto, compre uma bateria nova.
- Se não for usada, uma bateria totalmente carregada irá descarregar-se com o tempo.
- Use apenas baterias e carregadores aprovados pela Samsung. Quando não utilizar o carregador, desligue-o da corrente. Não deixe a bateria ligada ao carregador durante mais de uma semana porque a sobrecarga encurta a sua vida.

- As temperaturas extremas afectam a capacidade de carga da bateria: pode necessitar de arrefecer ou de aquecer primeiro.
- Não deixe as baterias em locais frios ou quentes, como, por exemplo, no interior do automóvel no Verão ou no Inverno, pois reduzirá a sua capacidade e o tempo de vida. Tente manter a bateria à temperatura ambiente. Se a bateria, mesmo com carga máxima, estiver fria ou quente o telefone poderá não funcionar temporariamente. As baterias de íões de lítio são muito sensíveis às temperaturas inferiores a 0 °C.
- Não ponha a bateria em curto-circuito. Isto pode acontecer quando um objecto metálico (moeda, clip, etc.) estabelece contacto directo entre os pólos + e - da bateria (contactos metálicos na parte de trás), quando a mesma é transportada num bolso ou numa pasta. Um curto-circuito tanto estraga a bateria como o objecto que o provoca.
- Deite fora as baterias usadas de acordo com as normas locais. Recicle-as sempre. Não as queime.

## Segurança na estrada

O telemóvel proporciona-lhe a capacidade de comunicar por voz – quase em todo o lugar, a qualquer hora. Mas as vantagens dos telemóveis acarretam algumas responsabilidades, que todos os utilizadores deverão assumir.

Quando conduz um veículo, a direcção do mesmo é a sua principal responsabilidade. Se utilizar um telemóvel enquanto conduz, faça uso de bom senso e lembre-se das seguintes sugestões.

1. Familiarize-se com o seu telemóvel e as respectivas funções, tais como a marcação rápida e a remarcação automática. Se disponíveis, estas funções ajudam-no a efectuar uma chamada sem desviar a sua atenção da estrada.
2. Quando disponível, utilize um kit mãos-livres. Se possível, acrescente um nível adicional de conveniência e segurança ao seu telemóvel, com um dos muitos acessórios mãos-livres actualmente disponíveis.
3. Coloque o aparelho numa posição de fácil acesso. Deve ser capaz de o utilizar sem desviar os olhos da estrada. Se receber uma chamada numa altura inconveniente, deixe o correio de voz atender.
4. Diga ao seu interlocutor que está a conduzir; se necessário, interrompa a chamada em condições de tráfego intenso ou de mau tempo. A chuva, a neve molhada, a neve, o gelo e, inclusivamente, o tráfego intenso, podem ser perigosos.

5. Não tome notas nem olhe para os números enquanto conduz. A consulta da sua lista de “afazeres” ou a lista telefónica desvia a sua atenção da sua principal responsabilidade, que é conduzir de forma segura.
6. Faça uso de bom senso ao marcar e avalie o tráfego; se possível, efectue as chamadas quando o veículo estiver parado ou antes de entrar no tráfego. Tente planejar as chamadas quando o veículo estiver imobilizado. Se necessitar de efectuar uma chamada em movimento, verifique as condições da estrada e olhe para os espelhos e, depois, prossiga.
7. Não inicie conversas enervantes ou emocionais que possam distrai-lo. Diga às pessoas com quem falar que está a conduzir e suspenda as conversas que possam desviar a sua atenção da estrada.
8. Utilize o telefone para chamar ajuda. Marque o número de emergência em caso de incêndio, acidente na estrada ou emergências médicas. Lembre-se de que esta é uma chamada gratuita no telemóvel!
9. Utilize o seu aparelho para ajudar outros em casos de emergência. Se vir um acidente de viação, um crime em curso ou outras emergências graves em que haja vidas em risco, telefone para o número de emergência, tal como gostaria que os outros fizessem por si.
10. Quando necessário, telefone para um serviço de assistência em estrada ou para um número móvel de assistência que não seja de emergência. Se vir um veículo avariado que não cause situações de perigo, um sinal de trânsito danificado, um acidente de viação sem gravidade em que ninguém pareça estar ferido ou um veículo que saiba ter sido roubado, telefone para a assistência na estrada ou para qualquer outro número móvel de assistência que não seja de emergência.

## Condições de funcionamento

Respeite sempre as leis locais em vigor e desligue sempre o seu telefone quando for proibido utilizá-lo ou quando ele possa causar interferências ou tornar-se um risco.

Ao ligar o telefone ou qualquer acessório a outro dispositivo, leia o respectivo manual do utilizador para obter instruções de segurança pormenorizadas. Não ligue o aparelho a produtos incompatíveis.

Tal como acontece com os outros equipamentos de transmissão de rádio, os utilizadores deverão ter em mente que, para um funcionamento satisfatório do equipamento e para segurança pessoal, é aconselhável que o aparelho seja utilizado apenas na posição de utilização normal (junto do ouvido com a antena apontada para cima, por cima do ombro).

## Dispositivos electrónicos

A maior parte dos equipamentos electrónicos está blindada contra sinais de rádio frequência (RF). No entanto, alguns equipamentos podem não ter sido blindados contra sinais de RF provenientes do telefone. Consulte o fabricante para se inteirar das alternativas ao seu dispor.

## Pacemakers

Os fabricantes de pacemakers recomendam uma distância mínima de 15 cm entre um telefone e o dispositivo, para evitar interferências potenciais com o mesmo. Estas recomendações estão de acordo com a investigação independente e com as recomendações do Wireless Technology Research.

As pessoas que portam um pacemaker:

- Devem manter sempre o telefone a uma distância superior a 15 cm do dispositivo, quando o telefone estiver ligado.
- Não devem transportar o telefone num bolso perto do peito.
- Devem utilizar o ouvido do lado oposto ao do pacemaker, para minimizar interferência possíveis.

Se tiver razões para suspeitar de que existem interferências, desligue imediatamente o telefone.

### **Aparelhos auditivos**

Alguns telefones digitais sem fios podem interferir com alguns aparelhos auditivos. Nesse caso, poderá ter interesse em contactar o fabricante do seu aparelho auditivo, para discutir as alternativas ao seu dispor.

### **Outros dispositivos médicos**

Se usar qualquer outro dispositivo médico pessoal, consulte o respectivo fabricante para determinar se este se encontra convenientemente blindado contra energia de RF externa. É possível que o seu médico o possa ajudar a obter esta informação. Desligue o telefone em locais de assistência médica, sempre que haja regulamentação afixada nessas áreas com instruções nesse sentido. Os hospitais ou locais de assistência médica podem utilizar equipamento sensível a energia de RF externa.

### **Veículos**

Os sinais de RF podem afectar sistemas electrónicos de veículos motorizados instalados incorrectamente ou com blindagem deficiente. Consulte o fabricante ou o representante da marca do seu veículo.

Também deve consultar o fabricante de qualquer equipamento que tenha sido acrescentado ao seu veículo.

### **Locais com sinalização**

Desligue o telefone em quaisquer instalações onde estejam afixados avisos que assim o exijam.

### **Ambientes potencialmente explosivos**

Desligue o telefone em quaisquer áreas que tenham ambiente potencialmente explosivo e respeite todos os sinais e todas as instruções. Nestas áreas, as faíscas podem causar explosões ou incêndios, podendo originar ferimentos e, inclusivamente, morte.

Os utilizadores deverão desligar o telefone em postos de abastecimento de combustível (estações de serviço). Relembra-se a necessidade de respeitar quaisquer restrições à utilização de equipamento de rádio em armazéns de combustível (áreas de armazenamento e distribuição de combustível), fábricas de produtos químicos ou locais onde estejam a decorrer actividades com detonações.

As áreas com ambientes potencialmente explosivos estão frequentemente, mas não sempre, claramente identificadas. Incluem porões de navios, instalações de transferência ou armazenamento de produtos químicos, veículos movidos a gás de petróleo liquefeito (como propano ou butano), áreas em que existem no ar substâncias químicas ou partículas como grãos, pó ou partículas metálicas, e quaisquer locais em que lhe é normalmente pedido para desligar o motor do veículo.

## Chamadas de emergência

Este telefone, tal como qualquer outro telemóvel, utiliza sinais de rádio, redes celulares e terrestres, e funções programadas pelo utilizador que não podem garantir a sua ligação em todas as condições. Por isso, nunca deverá ficar inteiramente dependente de um telemóvel para as comunicações essenciais (p. ex., situações de emergência médica).

Para efectuar ou receber chamadas, o telefone tem de estar ligado e numa zona com adequada potência de sinal. Poderá não ser possível efectuar chamadas de emergência em todas as redes celulares ou quando certos serviços da rede e/ou funções do telefone estiverem a ser utilizados. Informe-se junto do seu operador de rede celular.

Para efectuar uma chamada de emergência, proceda do seguinte modo:

1. Se o telefone não estiver ligado, ligue-o.
2. Introduza o número de emergência da área (por exemplo, 112 ou qualquer outro número de emergência oficial). Esses números variam de uns lugares para os outros.
3. Prima a tecla .

Se estiver a utilizar certos recursos como, por exemplo, barramento de chamadas, talvez seja necessário desactivá-los antes de efectuar a chamada de emergência. Consulte este documento e contacte o operador do serviço celular local.

Ao efectuar uma chamada de emergência, lembre-se de facultar todas as informações necessárias com a maior exactidão possível. Lembre-se de que o seu telefone pode ser o único meio de comunicação no local de um acidente – não corte a chamada enquanto não lhe for dada permissão para o fazer.

## Outras informações de segurança importantes

- Só um técnico especializado deve instalar ou reparar um telefone num veículo. Uma instalação ou reparação incorrectas podem ser perigosas e invalidar a garantia aplicável ao aparelho.
- Verifique regularmente se todo o equipamento telefónico do seu veículo está bem instalado e a funcionar em boas condições.
- Não transporte nem armazene líquidos inflamáveis, gases ou materiais explosivos no mesmo compartimento em que guarda o telefone, os componentes ou os acessórios.
- No caso de veículos equipados com airbag, lembre-se de que a insuflação do mesmo é muito forte. Não coloque objectos, incluindo equipamento instalado ou sem fios, na área acima do airbag ou na respectiva zona de desdobramento. Se houver equipamento sem fios instalado incorrectamente e o dispositivo for accionado, poderão ocorrer ferimentos graves.
- Desligue o telemóvel quando estiver num avião. O uso de telemóveis nos aviões é ilegal e pode pôr em perigo o funcionamento do aparelho ou do sistema de comunicação.
- A não observância destas instruções poderá levar à suspensão ou recusa dos serviços de telefonia celular ao infractor, a acção legal ou a ambos.

## Cuidados e manutenção

O telefone é um produto de concepção e fabrico de alta qualidade e deve, por isso, ser tratado com todo o cuidado. Estas sugestões destinam-se a ajudá-lo a cumprir as condições da garantia e a usufruir por muitos anos do seu telemóvel.

- Mantenha o telefone e todas as suas peças e acessórios fora do alcance de crianças pequenas.
- Mantenha o aparelho seco. A chuva, a humidade e os líquidos que contêm minerais corroem os circuitos electrónicos.
- Não toque no telefone com as mãos molhadas durante o carregamento, pois poderá sofrer um choque eléctrico ou danificar o aparelho.
- Não use nem guarde o telefone em locais poeirentos ou sujos, para não danificar os componentes.
- Não guarde o telefone em locais quentes. As temperaturas elevadas reduzem a vida dos aparelhos electrónicos, danificam as baterias e deformam ou derretem peças em certos plásticos.
- Não guarde o aparelho em locais frios. Quando o telefone aquece até ficar à temperatura normal, pode formar-se condensação no interior, o que pode danificar os circuitos electrónicos.
- Não deixe cair nem bata com o telefone. O manuseamento descuidado pode danificar os circuitos internos.
- Não utilize produtos abrasivos, diluentes ou detergentes fortes para limpar o telefone. Limpe-o com um pano macio, ligeiramente humedecido em água com sabão.
- Não o pinte. A tinta pode bloquear as peças móveis do dispositivo e impedir o seu funcionamento correcto.
- Utilize apenas a antena fornecida ou de substituição aprovada. Antenas não autorizadas ou acessórios modificados poderão danificar o aparelho e violar as regras que governam dispositivos de rádio.
- Se o telefone, a bateria, o carregador ou um componente não funcionar devidamente, leve-o ao serviço de assistência autorizado mais próximo. Ali, será devidamente atendido e o seu telefone será enviado para reparação, caso seja necessário.

# Glossário

Para o ajudar a entender os principais termos técnicos e os acrónimos utilizados neste manual, e para que possa usufruir de todas as funções do seu telemóvel, vamos explicar-lhe alguns termos.

## **ALS (serviço de linha alternativa)**

Capacidade de associar duas linhas a um cartão SIM. Com este serviço, pode efectuar e receber chamadas em qualquer das linhas, conforme o necessário.

## **Barramento de chamadas**

Capacidade de impedir que sejam efectuadas ou recebidas chamadas.

## **Chamada em espera**

Capacidade de informar os utilizadores de que têm uma chamada recebida em linha de espera, quando eles estão ocupados com outra chamada.

## **Chamada retida**

Capacidade para reter uma chamada enquanto se efectua ou atende outra, podendo-se alternar entre as duas, conforme necessário.

## **Chamadas de conferência**

Capacidade de estabelecer uma conferência por telefone, envolvendo várias pessoas.

## **Correio de voz**

Serviço de atendimento informatizado que atende automaticamente as suas chamadas quando o seu telefone está ocupado, que reproduz uma mensagem de saudação (opcionalmente gravada por si e com a sua voz) e que grava as mensagens que lhe queiram deixar.

## **Desvio de chamadas**

Habilidade de redireccionar chamadas a outro número.

## **GSM (Global System for Mobile Communication)**

Norma internacional para as comunicações celulares que garante a compatibilidade entre os vários operadores de redes. A norma GSM abrange a maioria dos países europeus e muitos outros pontos do globo.

## **PIN (número de identificação pessoal)**

Código de segurança que protege o telefone/cartão SIM contra uso não autorizado. O PIN é fornecido pelo operador com o cartão SIM. Pode ser um número com quatro a oito dígitos e pode ser alterado, se necessário.

## **PUK (código de desbloqueio de PIN)**

Código de segurança utilizado para desbloquear o telefone quando foi introduzido um PIN errado, três vezes seguidas. Este número, de 8 dígitos, é fornecido pelo operador, junto com o cartão SIM.

## **Roaming**

Utilização do telefone fora da área da rede normal (por exemplo, em viagem).

## **Serviços CLI (identificação da linha do chamador)**

Serviços que permitem aos subscritores verem ou bloquearem a apresentação dos números de telefone dos chamadores.

## SIM (módulo de identificação do subscritor)

Cartão que contém um micro-circuito impresso com todas as informações necessárias para o funcionamento do telefone (informações sobre a rede e a memória e dados pessoais do subscritor). O cartão SIM se coloca numa pequena ranhura na parte de trás do telefone e fica protegido pela bateria.

## SMS (serviço de mensagens curtas)

Serviço de rede que envia e recebe mensagens de e para outro subscritor, sem necessidade de falar directamente com ele. Pode-se exibir a mensagem criada ou recebida, editada ou enviada.

## Tampa activa

Capacidade de utilizar as funções de marcação por voz ou de comandos de voz imediatamente ao abrir o telefone.

## Teclas de função

Duas teclas identificadas como  e  no telefone, cujo objectivo:

- Varia consoante a função que está a ser utilizada;
- É indicado na última linha do visor, imediatamente acima da tecla correspondente.

# Índice remissivo

## A

Acessórios • 9  
 Adaptador de viagem • 20  
 Agenda • 93  
 Alarme • 100  
 ALS • 128  
 Alterar  
   modos de introdução de texto • 38  
   PIN • 89  
   PIN2 • 90  
 Ambientes explosivos • 143  
 Aparelhos auditivos • 142  
 Atalhos • 90  
 Atender  
   chamadas • 26  
   uma segunda chamada • 30  
 Automática  
   ligação • 91  
   remarcação • 91

## B

Barramento  
   código • 111; 134  
   de chamadas • 109  
 Bateria  
   carregador • 21  
   carregar • 20; 21  
   cuidados • 137  
   indicador de bateria fraca • 21  
   instalar • 18  
   remover • 19  
 Bloco de notas • 30  
 Bloquear  
   cartão SIM • 89  
 Browser WWW • 117

## C

Caixa  
   de diversões • 117  
   de entrada • 63  
   de multimédia • 127  
   de saída • 65  
 Calculadora • 102  
 Calendário • 95  
 Caracteres  
   introduzir • 37  
 Carregar baterias • 20; 21

## C (continuação)

Cartão SIM  
   bloquear • 89  
   inserir • 17  
   marcar números • 53  
   remover • 18  
 Chamadas  
   atender • 26  
   segunda chamada • 30  
   através da lista telefónica • 48  
   barramento • 109  
   custos • 76  
   de conferência • 32  
   efectuar • 32  
   conversar em privado • 33  
   remover participante • 33  
   de emergência • 144  
   desvio • 107  
   duração • 75  
   efectuadas • 75  
   efectuar • 23  
   em espera • 30; 111  
   finalizar • 26  
   funções de voz • 77  
   internacionais • 24  
   não atendidas • 25; 74  
   procurar número na lista telefónica • 48  
   recebidas • 74  
   registo • 24, 74  
   rejeitar • 27  
   remarcar • 24  
   automaticamente • 91  
   reter • 28  
   tipos de alerta • 81  
   tom de toque • 81  
 Chamadores  
   grupos • 54  
   ID • 113  
 Chatting • 69  
 Código  
   barrar • 111; 134  
 Códigos de acesso • 133  
 Conferência por telefone  
   • Consulte  
   Chamadas de conferência  
 Contraste • 86  
 Conversão • 103

## C (continuação)

- Copiar números da lista telefónica • 50
- Corrigir números • 23
- Cronómetro • 106
- Cuidados • 146
- Custo das chamadas • 76
- CUG • 114

## D

## Definições

- alarme • 100
- data • 98
- grupo • 54
- hora • 98
- idioma do texto • 87
- rede • 107
- repór • 92
- segurança • 88
- SMS • 70
- som • 81
- telefone • 85
- visor • 85
- Desvio de chamadas • 107
- Difusão celular • 72
- Directório de serviço • 57
- Dispositivos médicos • 142
- Duração de chamadas • 75; 84

## E

- Em espera chamada • 30; 111
- Escrever mensagens • 65; 66
- Estado da memória • 56

## F

- Fechar microfone • 28
- Finalizar chamadas • 26
- Funções seleccionar • 35

## G

- Gravar comandos de voz • 79
- memorandos de voz • 80
- nomes para marcação por voz • 78
- Grupo fechado de utilizadores • 114

## H

- Hora definir • 98
- internacional • 99

## I

- Ícones • 14
- Identificar um chamador • 113
- Idioma • 87
- Imagem ligar/desligar • 86
- visor externo • 86
- visor principal • 86
- Indicador de bateria fraca • 21
- Internet • 117
- Introduzir texto • 37

## J

- Jogos • 124
- Fortress • 125
- Space War • 126
- X-Flighter • 126

## L

## LCD

- contraste • 86
- definições • 85
- externo • 15; 86
- ícones • 14
- imagem ao ligar/desligar • 85
- principal • 13; 86
- Ler mensagens • 63
- Letras introduzir • 37
- Ligar ao correio de voz • 69
- Ligar/desligar ligação automática • 101
- microfone • 28
- telefone • 22
- Linha activa • 114
- Lista de tarefas • 97
- Lista telefónica • 45

- alterar nomes • 49
- apagar números • 50
- copiar números • 50
- criar entradas • 45
- editar números • 49
- efectuar chamadas • 48
- enviar SMS • 50
- estado da memória • 56
- excluir números • 50
- gravação de voz • 77
- marcação rápida • 51
- marcar • 48
- memorizar números/nomes • 45
- nomes gravados • 78
- números próprios • 55
- opções • 49
- procurar • 48

## L (continuação)

- Luz de fundo • 15; 87
- de serviço • 16; 87

## M

- Manutenção • 146
- Marcação rápida • 51
- Marcar • 23
- números da lista telefónica • 48
- números do cartão SIM • 53
- voz • 77
- Melodias • 81
- Memorandos de texto • 93; 96
- de voz • 80

## Menu

- lista • 59
- percorrer • 58
- Mensagens • 63
- caixa de entrada • 63
- caixa de saída • 65
- chatting • 69
- correio de voz • 68
- definições • 70
- difusão celular • 72
- eliminar • 71
- escrever • 65; 66
- ler • 63
- predefinidas • 70
- rápido • 90
- saudação • 85
- tipos de alerta • 82
- tom de toque • 82

## Microfone

- auricular • 34
- fechado • 28

## Modo

- ABC • 37; 41
- de introdução de texto
- alterar • 38
- definir • 87
- de símbolos • 37; 44
- FDN • 89
- silencioso • 84
- T9 • 37; 39

## N

## Nomes

- alterar • 49
- introduzir • 37
- procurar/marcar • 48
- marcação fixa • 89
- marcação por voz • 77
- memorizar • 45

## N (continuação)

- Número de identificação pessoal • Consulte PIN
- Números corrigir • 23
- FDN • 89
- informações • 57
- marcação fixa • 89
- marcação por voz • 77
- marcação rápida • 51
- memorizar • 45
- modo • 37; 44
- procurar/marcar • 48
- próprios • 55
- remarcar • 24
- servidor de voz • 68

## O

## Opções

- lista telefónica • 49
- seleccionar • 35

## P

- Pacemakers • 141
- PIN • 133
- alterar • 89
- verificar • 88
- PIN2 • 133
- alterar • 90
- Procurar/marcar números da lista telefónica • 48
- PUK • 134
- PUK2 • 134

## R

- Rádio frequências • 135
- Rejeitar chamadas • 27
- Relógio • 98
- Remarcar automaticamente • 91
- último número • 24
- Repór definições • 92
- Resolução de problemas • 130
- Reter chamadas • 28

## S

- Saudação • 85
- Saúde • 135
- Seleccionar funções/opções • 35
- Seleccção de rede • 112
- Segunda chamada • 30

S (continuação)

Segurança

- ambientes explosivos • 143
- baterias • 137
- condições de funcionamento • 141
- cuidados • 7
- dispositivos electrónicos • 141
- dispositivos médicos • 142
- informações • 135; 145
- na estrada • 139
- Serviços de rede • 107

SMS

- Consulte Mensagens

Som de minuto • 84

T

- Tampa activa • 91
- Tecla lateral • 92

Teclas

- atalhos • 90
- localização • 10
- propósito • 11

Telefone

- definições • 85
- esquema • 10
- ligar/desligar • 22

Temporizador • 105

Texto

- idioma • 87
- introduzir • 37
- modos de introdução • 37

Tipo de alerta • 81; 82

Tom

- chamada recebida • 81
- ligação • 83
- mensagem • 82
- teclado • 83

Tom das teclas

- seleccionar • 83
- volume • 27

Tom de toque

- chamadas recebidas • 81
- mensagens • 82

V

Visor

- contraste • 86
- definições • 85
- externo • 15; 86
- ícones • 14
- imagem ao ligar/desligar • 86
- principal • 13; 86

Volume

- auscultador • 27
- guia vocal • 83
- teclas • 27

Voz

- comando • 79
- correio
  - ligar a • 69
  - número do servidor • 68
- funções • 77
- idioma • 87
- marcar • 52;77
- memorando • 80
- número do servidor • 68
- volume • 83

Telefone GSM SGH-A800

Guia de consulta rápida

<p>Aceder às funções dos menus</p>	<p>① Prima a tecla de função no modo Inactivo.                  ② Percorra os menus principais com a tecla ( ou ) até encontrar o menu pretendido.                  ③ Percorra com a tecla — ou — a lista de opções até seleccionar a opção desejada.                  ④ Prima a tecla de função  para confirmar.</p>
------------------------------------	--

• Cada uma das duas teclas de função ( e ) executa a função indicada no texto acima da mesma (linha inferior do visor).



<p>Ligar/desligar</p>	<p>Prima sem soltar a tecla /☎.</p>
<p>Efectuar uma chamada</p>	<p>(Chamada directa)                  ① Introduza o número.                  ② Prima a tecla .                  (Marcação por voz)                  Contanto que o nome esteja gravado e que a opção de menu <b>Tampa activa</b> esteja definida em <b>Marcação por voz</b>.                  ① Abra a tampa articulada.                  ② Diga o nome.</p>
<p>Finalizar uma chamada</p>	<p>Prima a tecla .</p>

Atender uma chamada	Abra o telefone ou Prima a tecla  .	Guardar números na lista telefónica	<ol style="list-style-type: none"> <li>① Introduza o número.</li> <li>② Prima a tecla de função <b>Guardar</b>.</li> <li>③ Seccione o tipo de memória.</li> <li>④ Introduza o nome.</li> <li>⑤ Prima a tecla de função .</li> <li>⑥ Seccione a categoria.</li> <li>⑦ Prima a tecla de função <b>Guardar</b>.</li> </ol>
Regular o volume	Prima as teclas de volume do lado esquerdo do telefone.		
Remarcar o último número	Prima a tecla  duas vezes.	Procurar um número na lista telefónica	<ol style="list-style-type: none"> <li>① Prima a tecla de função  no modo Inactivo.</li> <li>② Seccione Procurar nome ou Procurar número.</li> <li>③ Introduza um nome ou número.</li> <li>④ Prima a tecla de função .</li> <li>⑤ Prima a tecla ( ou ), se necessário.</li> <li>⑥ Prima a tecla  para marcar.</li> </ol>
Marcação rápida	No modo Inactivo, prima sem soltar a tecla apropriada (  a  ).		
Marcar um número do cartão SIM	Introduza uma localização SIM, prima  seguida de  .		
Ouvir o correio de voz	Prima a tecla  .		

## Declaration of Conformity (R&TTE)

For the following product :

DUAL BAND GSM TELEPHONE

(Product name)

SGH-A800

(Model Number)

Manufactured at :

- Samsung Electronics 94-1 Insu-Dong, Gumi City, Kyung Buk, Korea, 730-350  
 - Samsung Electronics Iberia, S.A. Pol. Ind. Riera de Caldes, Via Augusta, n-10  
 08184 Palau de Plegamans, Barcelona, Espana

(Factory name, address)

to which this declaration relates, is in conformity with the following standards and/or other normative documents.

Safety : EN 60950:1992/A4 and A11:1997

EMC : EN 301 489-01 (07-2000)

EN 301 489-07 (09-2000)

SAR : EN 50360:2001

Network : EN 301 419-01 V4.1.1 (04-2000)

We hereby declare that [all essential radio test suites have been carried out and that] the above named product is in conformity to all the essential requirements of Directive 1999/5/EC.

The conformity assessment procedure referred to in Article 10 and detailed in Annex<sup>(1)</sup> of Directive 1999/5/EC has been followed with the involvement of the following Notified Body(ies):

**BABT, Claremont House, 34 Molesey Road, Walton-on-Thames, KT12 4RQ, UK**  
 Identification mark: 168

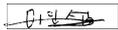
The technical documentation kept at :

Samsung Electronics Euro QA Lab.

which will be made available upon request.

(Representative in the EU)

Samsung Electronics Euro QA Lab.  
 Blackbushe Business Park, Saxony Way,  
 Yateley, Hampshire, GU46 8SQ, UK  
 2002.07.24



**In-Seop Lee / S. Manager**

(place and date of issue)

(name and signature of authorized person)